

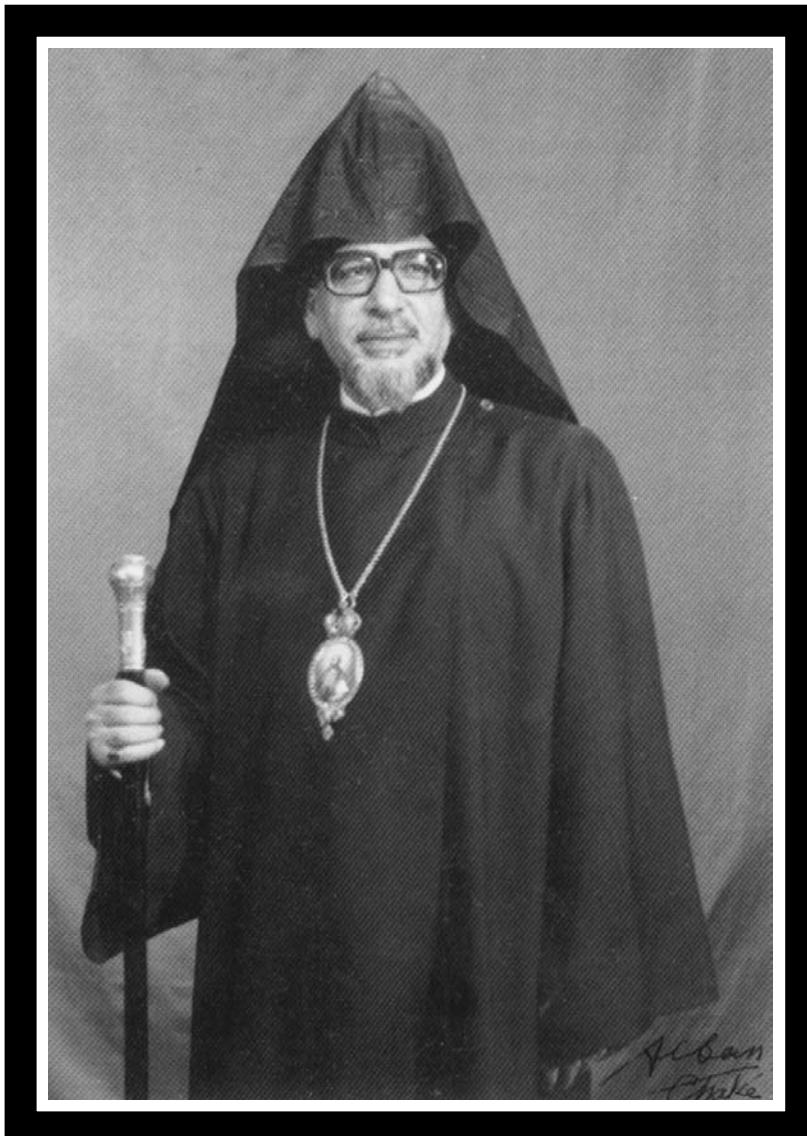
# S̄t̄a t̄w̄s̄n̄h

DEGHEGADOU

ՃՐԱՀԱԴՈ

Հայոց առաջնորդ Գևորգ Լ. Ա. Ռ. Ա. Վ.

Նշարա համայնքային լուսական պատմական ամսագիր



ՅԱՆԳԻՍ

S. ՉԵՐԵՆ Ա. Մ. ԶԻՂՋԻՆԵԱՆԻ

1929-2004

## ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

<b>Հաղորդա բութիւն</b>	<b>1</b>
<b>Մեր Խօսքը 21-րդ Դարու Սեմին Կրթական Հո Եր Եւ Պարտաւորութիւններ</b>	<b>3</b>
<b>Արամ Խաչատուրեանի 100-ամեակ Սենահամեր · Զութակահարուիի Նայիրի Քրէտեանի Կատարմամբ</b>	<b>6</b>
Սիհրան Դագելեան	
<b>ՀԲԸ-ը Կը Նշէ Արամ Խաչատուրեանի Ծննդեան 100-ամեակը Դաշնակահար Շահան Արժրունիի Մասնակցութեամբ</b>	<b>9</b>
<b>Յար անքի Խօսք՝ Յակոբ Մարտանի Յիշատակին</b>	<b>10</b>
Ա. Տեօվլէթեան	
<b>Թամանեանի Երազը</b>	<b>11</b>
Սոսի Յակոբեան	
<b>ՀԲԸ-ը Կը Նշէ Մշակոյթի Ամիսը Պադտատի մէջ</b>	<b>13</b>
Թրգմ. Մ. Գ.	
<b>2003-ի ՀԲԸ-ի Կարպիս Փափազեան Մրցանակը՝ Գերմանացի Մտաւորականին</b>	<b>14</b>
<b>ԱԱ Լիոյ Stone Henges-ը, Հայերն Ու Քարահունջը</b>	<b>15</b>
Սոսի Յակոբեան	
<b>Պար Եւատրում 2002-2003 Տարեշրջանի Ե իպտահայ Գերազանցիկ Ուսանողներուն Գահիրէ Աղեքսանդրիա</b>	<b>17 20</b>
<b>Նոր Հրատարակութիւն «Արեւիկ Այբբենարան»</b>	<b>22</b>
«Տ.»	
<b>ՀՄԸ ՆՈՒՊԱՐ Կաղանդ Պապան ՀՄԸ ՆՈՒՊԱՐ Կ'այցելէ</b>	<b>23</b>
<b>Ազդ</b>	<b>23</b>
<b>Անդամական</b>	<b>24</b>

Թիւ 30 Նոր Շրջան  
Յունուար 2004



# ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ծաբաթ, Յունուար 24-ին, ժամը 18.00-ին, Գահիրելի Սուրբ Գրիգոր Լուսաւորիչ Առաջնորդանիստ Եկեղեցւոյ մէջ տեղի ունեցաւ նորօք վահճանեալ՝ հոգելոյս Տ. Զաւեն Արք. Չինչինեանի թաղման Եկեղեցւոյ կարգը:

Սոյն արարողութեան կը նախագահեր Արեւմտեան Եւրոպայի Հայրապետական պատուիրակ եւ Փարիզի առաջնորդ Գերաշնորհ Տ. Գիւտ Արքային կողմէ նշանակուած պատուիրակութեան անդամներն՝ Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածին Հրատարակչական մարմնի ատենապետ՝ Գերաշնորհ Տ. Ներսէս Արքային Պօգապալեանի եւ Կեդրոնական Եւրոպայի Հայրապետական պատուիրակ՝ Գերաշնորհ Տ. Մեսրոպ Արքային կողմէ ներկայ էին նաեւ Գահիրելի Առաջնորդանիստ Փոխանորդ Տ. Աշոտ Վարդապետ Մսացականեան, Տ. Էջմիածնայ միաբաներ Տ. Գարբիել Արքեղայ Սարգսեան, Տ. Զաւեն Զահանայ Մուրատեան, Տ. Շահնշահեան և այլ անդամներ եւ համայնքեն հոծ բազմութիւն մը:

Արքարողութեան ընթացքին աղօթք բարձրացուեցաւ առ Աստուած՝ հոգելոյս Սրբազն Յօր հոգու փրկութեան եւ հանգստութեան համար, յաւարտ որուն իրենց ցաւակցական եւ միշիթարական խօսք ներկաներուն ուղղեցին Տ. Գիւտ Արքային պատուած Նազարական եւ Տ. Ներսէս Արք. Պօգապալեան՝ հանգուցեալ Սրբազն Յայրը ներկայացնելով իբրեւ Աստուծոյ նուիրեալ եւ ժրաշան սպասաւոր, որ իր կեանքին մեծագոյն մասը նուիրած էր Եկեղեցւոյ ծառայութեան:

Դարձեալ նոյն օրը համայնքեն երիտասարդներ փոխնիփոխ հսկում կատարեցին Երեկոյեան ժամը 6-ին 10-ը:

Յաջորդ օրը՝ Յունուար 25-ին, առաւոտեան ժամը 10.00-ին, Սուրբ Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ մէջ մատուցուեցաւ Սուրբ եւ Ասմահ Պատարագ: Պատարագին էր Գերաշնորհ Տ. Ներսէս Արքային Պօգապալեան:

Սուրբ Պատարագին ներկայ էին՝ Ամենայն Յայր Տ. Տ. Գարեգին Բ. Հայրապետի կողմէ ուղարկուած պատուիրակութիւնը՝ Ռումանիոյ եւ Պուլկարիոյ Առաջնորդ՝ Տ. Տիրայր Արքային պատուած Մարտիկեան, Արեւմտեան Եւրոպայի Հայրապետական պատուիրակ եւ Փարիզի առաջնորդ Գերաշնորհ Տ. Գիւտ Արքային Պօգապալեան, Կեդրոնական Եւրոպայի Հայրապետական պատուիրակ՝ Տ. Մեսրոպ Արքային պատուած Գրիգորեան, Մեծի Տան Կիլիկիոյ Կաթողիկոսի՝ Տ. Տ. Արամ Ա.-ի ներկայացուցիչ, Կիպրոսի

Թեմի Կաթողիկոսական Փոխանորդ՝ Տ. Վարուժան Արքային պատուած Ներկելեան, Գահիրելի Առաջնորդական Փոխանորդ Տ. Աշոտ Վարդապետ Մսացականեան, Տ. Գարբիել Արքեղայ Սարգսեան, Տ. Տաճատ Արքեղայ Շատուրեան, Աղեքսանդրիոյ Առաջնորդական Փոխանորդ Տ. Գրիգոր Զահանայ Մուրատեան եւ Գահիրելի Հոգեւոր Յովիլ Տ. Զենոն Զահանայ Բար-սեղեան:

Բազմաթիւ կրօնական եւ աշխարհական դէմքերու շարքին մասնաւորապէս ներկայ էին. Եգիպտոսի Յանրապետութեան Նախագահ՝ Յոսիի Մուպարօքի ներկայացուցիչը, Եգիպտոսի Խորհրդարանի Նախագահ Տոքթ. Ֆարահի Սուրուրի ներկայացուցիչը, Եգիպտոսի մօտ Յայաստանի Յանրապետութեան արտակարգ եւ լիազօր դէսպան Տոքթ. Մէրգէ Մանասարեան, ինչպէս նաեւ Կագրքներու Նախարարին, Կրթութեան եւ Ուսուցման Նախարարին եւ Գահիրելի կառավարիչին ու արեւմտեան շրջանի փոխ կառավարիչին ներկայացուցիչները:

Սոյնպէս ներկայ էին Եգիպտոսի խորհրդարանին արտաքին յարաբերութիւններու յանձնախումբին ատենապետ՝ Տոքթ. Մուսթաֆա Ֆիքի եւ Արաբական Լիկայի ու Արաբական Տիկնանց Կազմակերպութեան տնօրէնուիկ՝ Տոքթ. Ուատուտա Պատրան:

Իսկ, կրօնական դէմքերէն ներկայ էին Ղպտիներու Ընուտա Գ. Պատրիարքը ներկայացնող չորս արքային կողմէ պատուիրակութիւն մը՝ գլխաւորութեամբ Անպա Մարկոսի, Պապական Նուիրակ՝ Ծիրանաւոր Մարք Տիխո Փրուսի, Ղպտի Կաթողիկ Պատրիարք Ստեփանոս Բ., Աղեքսանդրիոյ Պապական փոխանորդ՝ Ճիգետիկի Պառազարտո, Մարոնիթ Յամայսիքի առաջնորդ՝ Եոււտք Տուրդամ, ինչպէս նաեւ Յոյն Օրթոսոք, Յոյն Կաթողիկ, Անկիջան Եկեղեցիներուն ներկայացուցիչները, Յայ Կաթողիկէ Յամայսիքի ներկայացուցիչ Տ. Ժիրայր Զինյ. Անանեան, Անարատ Յղութեան Յայ Կաթողիկէ Քոյրերը, Ղպտի Աւետարանական Եկեղեցին ներկայացուցիչը ի շարս բազմաթիւ այլ կրօնականներու:

Սուրբ Պատարագի ընթացքին ծեռամբ՝ Տ. Տիրայր Արքային պատուած Մարտիկեանի եւ Տ. Ներսէս Արքային պատուած Պօգապալեանի կատարուեցաւ Յոգելոյս Սրբազն Յօր՝ Տ. Զաւեն Արքային պատուած Չինչինեանի «Վերջին Օծման» կարգը, որմէ յետոյ Տ. Ներսէս Արքային պատուած Պօգապալեան կարդաց Ամենայն Յայր Հայրապետի ցաւակցական խօսքը այս տիսուր առիթով:

Վեհափառ Հայրապետը իր խօսքին մէջ մասնաւորապէս ըսաւ, թէ Սրբազն Յօր Վախճանումով «Սգում Ենք կորուստը Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնի հաւատարիմ, Երեց միաբանի եւ վաստակեալ հոգեւորականի: Աւաղ, հիւանդութիւնը կարճեց Զաւեն Սրբազնի ծառայութեամբ առաջինազարդ կեանքը, որ իրաւամբ Եղաւ ընծայում Եկեղեցու պայծառութեանը, ինչպէս կամքն էր ծոնկների եւ իր ուլ-



**տղ»:** Ապա անդրադառնալով հանգուցեալ Սրբազնի Եգիպտահայ Թեմին Մէջ կատարած գործունեութեան ըսաւ. «Աւելի քան քառորդ դար Եկեղեցաշնու ու ազգապահպան վաստակով արդիւնաւորեց Զաւեն Սրբազնը առաջնորդական իր առաքելութեանը: Հակառակ ամէն դժուարութեան՝ Եգիպտահայ ազգային-Եկեղեցական կեանքը մշտապես զօրացաւ հայրենեաց սուրբ հաւատով ու աւանդներով, որին հոգու բերկրանքով ականատես Եղանք նաեւ Մենք՝ Եգիպտոսի Հայոց Թեմ Հայրապետական անդրանիկ այցելութեան ընթացքում: Սրբազնի հայրական ամենախնամ հոգածութեանը եւ հոգու շերմութիւնը վայելեցին նաեւ Սուտանում եւ Եթովպահյում ապրող մեր զաւակները: Հաւատաւոր ու աղօթասէր, ազնուասիրտ, աւանդապահ եւ օրինայարգ եւ միշտ հայրենապաշտ Եղաւ նա իր սպասաւորութեան բոլոր հանգուաններում: Այդպիսին ճանչուեց ու սիրուեց հոգելոյս Սրբազնը»:

Ամենայն Հայոց Հայրապետի ցաւակցական ուղերձեն Ետք, Եգիպտահայ գաղութին անունով դամբանական խօսքով յաջորդաբար Ելոյթ ունեցան արաբերեն լեզուով՝ Տիար Պերճ Թերգեան, անգերեն լեզուով՝ S. Մեսրոպ Արք. Գրիգորեան եւ հայերենով՝ Տոք. Սուրբն Պայրամեան:

Հայր Մեր աղօթքեն առաջ իր ցաւակցական խօսքով յանուն Մայր Աթոռ Ս. Եջմիածնի միաբանութեան հանդես Եկաւ S. Տիարյու Արքեպիսկոպոս Մարտիկեան: Որմէ յետոյ յանուն Մեծի Տան Կիլիկիոյ S. S. Արամ Ա. Կաթողիկոսի խօսք առաւ S. Վարուժան Արքեպիսկոպոս Հերկելեան:

Ցաւակցական խօսք արտասանեցին նաեւ Ղատիկներու Շնուտաք Գ. Պատրիհարքին Ներկայացնուցիչներեն Շուպրա Խեյմայի Եպիսկոպոս՝ Անպա Մարկոս, Մարոնիթ Համայնքի առաջնորդ՝ Եռևան Տուր-

դամ, Համայն Ափրիկէի եւ Աղեքսանդրիոյ Յոյն Օրթոսոս Պետրոս Ե. Պատրիհարքի Ներկայացնուցիչը, Պապական Նուիրակ՝ Ծիրանաւոր Մարք Տիևո Փորձի, Եգիպտոսի խորհրդարանին արտաքին յարաբերութիւններու յանձնախումբին ատենապետ Տոք. Սուլթանաֆա Ֆիքի: Յանուն Սուտանի հովուութեան՝ Տիար Հրաչ Մարտիկեան եւ յանուն Եթովպահյոյ հովուութեան Տիար Վարդգէս Նալպանտեան:

Ցաւակցական խօսքերէն Ետք, Եկեղեցականները եւ հաւատացեալ հայորդիները Վերջին Ողջոյնը ստացան հոգելոյս Սրբազն հօրմեն՝ համբուրելով անոր Օծեալ աջը:

Սուրբ եւ Անմահ Պատարագը աւարտելէն Ետք Ներկաններուն ցաւակցութիւնները ընդունեցին յանուն Եգիպտահայ Ազգային իշխանութեան՝ Տիար Անդրանիկ Մեսրոպեան, Տիար Լեւոն Գաղթացեան, Տիար Պերճ Թերգեան եւ Տիար Վահե Պետօհանեան, իսկ յանուն Սուտանի Հայ Եկեղեցւոյ Խորհուրդի՝ Տիար Հրաչ Մարտիկեան եւ յանուն Եթովպահյոյ Հայ Յոգեւոր Գրիգորի Խորհուրդի՝ Տիար Վարդգէս Նալպանտեան:

Ապա սգոյ թափօրը շարականներու երգեցողութեամբ Սուրբ Գրիգոր Լուսաւորիչ Առաջնորդանիստ Եկեղեցին ուղեւորուեցաւ դեպի Ամենայն Սրբոց գերեզմանատուն ուր հանդիսապետութեամբ S. Տիրայր Արքեպիսկոպոս Մարտիկեանի կատարուեցաւ թաղման արարողութիւնը:

«Յիշեսց Տէր զինգի ծառային իւրոյ եւ հանգուսց զնա ի լոյս երեսաց աստուածութեան իւրոյ». Ամէն:

Գահիրէ, 30 Յունուար 2004

ԴԻԱՍ ԱՉԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՍՈՐԴԱՐԱՆԻ

## ԿԵՆՍԱԳՐԱԿԱՆ ԳԻԾԵՐ

**Տէր Զաւեն Արք. Զինչիսեան, աւազմանի անունով Գէորգ, ծնած է 1929-ի Սեպտեմբեր 29-ին Հալէպի մէջ:**

Ան իր ուսումը առած է Երուսաղէմի Սրբոց Թարգմանչաց Ազգային վարժարաններս, ապա՝ Սրբոց Յակոբեանց վանկի Ժառանգագույն վարժարանը:

Սարկասագ ձեռնադրուած է 1949-ին եւ 1951-ին՝ աբեղայ ու վերանուանուած Զաւեն: 1954-ին ստացած է վարդապետական աստիճան:

1958-ին որպէս Առաջնորդական փոխանորդ, կը տեղափոխուի Աղեքսանդրիա, ուր Վեհափառ Վազգեն Ա. Կաթողիկոսին ձեռամբ Ծայրագոյն վարդապետի աստիճան կը ստանայ 1963 թուականին:

1965-ին Մայր Ամեռ Ս. Էջմիածնի մէջ, Վեհափառը Եպիսկոպոսի աստիճան կը չնորդէ անոր:

Զաւեն Սրբազն 1966-ին Եգիպտահայ Թեմի Առաջնորդ Հոգելոյս S. Մամբրէ Արք. Սիրոնեանի վախճանուանով թափուր մնացած Առաջնորդական աթոռին Տեղապահ կ'ընտարուի 1969-ին եւ Առաջնորդ՝ 1977-ին: Քիչ անց, Վեհափառ Կաթողիկոսը Սրբատառ Կոնդակով Արքութեան տիտղոս կը չնորդէ իրեն:

1977-ին մինչեւ իր վախճանուանով 2004 Յունուար 20՝ կը վարէ Եգիպտոսի, Սուտանի եւ Եթովպահից առաջնորդութիւնը:



## ՄԵՐ ԽՈՍՔ

### 21-ՐԴ ԴԱՐՈՒ ՍԵՍԻՆ ԿՐԹԱԿԱՆ ՀՈԳԵՐ ԵՒ ՊԱՐՏԱՀՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Յ.Բ.Ը. Միութեան համար կրթական յարկերու հիմնումն ու անոնց վերելքին ապահովումը միշտ ունեցած են առաջնահերթ կարեւորութիւն: Մեր 97 տարուան փորձառութիւնը կը պարտադրէ որ համապատասխան քայլերով դիմագրաւենք ազգին զաւակներուն տոհմիկ կրթութեան առջեւ ցցուած նորագոյն դժուարութիւնները, որոնք գլխաւորաբար հետեւանք են համաշխարհայնացումի իրական եւ հոգեբանական ընթացքն:

Յայ Դպրոցը, որ մասնատուած եւ յարաբերաբար կայուն աշխարհի մը մեջ եղած էր ազգապահպանման հզօր ամրոցը, եթէ վերջին 30 տարիներուն սովորութեան ուժով բայց զգալի ընկրկումներով կատարեց իր դերը, այսօր կքած է անոնց համագումար ծանրութեան տակ: Դպրոց պահող եւ կրթական գործով զբաղող բոլոր հաստատութեանց նման, մենք ալ քաջատեղեակ էինք ընկրկումներուն, բայց մեր վարժարաններուն պարագային գոհացած որոշակի զգուշացումներով եւ մասնակի բարեփոխումներով, որովհետեւ նախ մեր միջոցները անբաւարար էին կացութիւնը դարմանելու հիմնովին, ապա մեզ կ'առաջնորդեր եղածը պահելու եւ նոր կամ նորոգուիլ փափաքող գաղութներու մեջ նոր վարժարաններ հիմնելու մտահոգութիւնը:

Ժամանակը ցոյց տուաւ, որ գոեթէ ընդհանրական այս մերձեցումն չշահեցաւ Յայ Դպրոցը եւ տուժեց նաեւ հայակրթութիւնը իր լայնագոյն առումով: Յիմա երբ համաշխարհայնացումի ալիքներն ալ կը հարուածեն հայրենիքն ու հայ գաղութները, անհրաժեշտ է մշակել հայակրթութեան նոր քաղաքականութիւն մը, արդիականացած Յայ Դպրոցը ունենալով առանցք, եւ անոր գործադրութեան ձեռնարկել անյապաղ: Մասնագիտական ծրագրում պահանջող այս աշխատանքին ընականաբար մաս կը կազմեն նիւթական կարելիութեանց համապատասխանաբար տևականումը, ապահովումն ու հայթայթումը:

Սփիրոքի մեջ Յ.Բ.Ը. Միութիւնը ունի սեփական 22 վարժարաններ, որոնցմէ ումանք կը հըճուեցնեն մեզ աշակերտութեան ստուար եւ դեռ աճող թիւով, իսկ ուրիշներ կը պարզեն խորա-

պէս մտահոգիչ պատկեր մը, որովհետեւ ո՛չ միայն տարուէ տարի կը նուազի անոնց աշակերտութեան թիւը, այլ հնարաւորութիւն չկայ որ ան բարձրանայ: Անշուշտ կրթարանի մը յաջողութեան ցուցանիշը միմիայն աշակերտութեան թիւը չէ, որովհետեւ թիւը կախում ունի բազմաթիւ ազդակներէ, բայց ի վերջոյ թիւը կը ցոլացնէ վստահութիւնը յատկապէս ծնողաց, որոնք իրայատուկ ձեւով իրենց դատումներուն մեջ կշռած կ'ըլլան բոլոր ազդակները երբ իրենց զաւակները կ'առաջնորդեն - կամ չեն առաջնորդեր - Միութեան այս կամ այն վարժարանը:

Ուշագրաւ յաջողութիւն արձանագրող մեր վարժարաններէն են Գանուկա Փարքի (Գալիֆորնիա) Մանուկեան - Տեմիրճեան Վարժարանը, որ ուսումնական աննախընթաց վերելք մը կ'ապրի եւ կը հաւասարակշռէ իր տարեկան ելեւմուտքը, որուն շնորհիւ կ'ընդարձակէ դպրոցաշնչը, որպէսզի իր ներկայ 960 աշակերտներուն կողքին հերթի սպասող ուսանողներուն տեղ հայթայթէ: Յալեպի Նաճարեան - Կիւլպէնկեան Վարժարանը, սփիրոքի մեջ միակը, որ ունի աւելի քան 1600 աշակերտ, վերջին տասնամեակին օժտուեցաւ նոր մասնաշնչով մը եւ իր մանկապարտէզը փոխադրեց նորակերտ եւ շքեղ Կիւլպէնկեան համալիրին մեջ: Տիթրոյթի Վլեք եւ Սարի Մանուկեան Վարժարանը, որուն աշակերտութեան թիւը զգալիօրէն բարձրացաւ եւ որ ընդհանացներով ծնողաց խնդրանքին ձեռնարկած է երկրորդական բաժին մը աւելցնելու աշխատանքին:

Աշխարհագրական շատ մը շրջաններու մեջ Յայ Դպրոցը կը դիմագրաւէ ուժեղ մրցակցութիւնը հանրային վարժարաններուն, որոնք որակաւոր ուսում կը ջամբեն ծրիաբար, եւ պատրաստակամութիւնը բազմաթիւ հայ ծնողներու՝ իրենց զաւակները անպայման օտար կրթական յարկեր առաջնորդելու: Այս իրողութիւնները պատճառ եղան որ վերջին տասնամեակին Միութեան 22 ամենօրեայ վարժարաններուն մեծամասնութեան աշակերտներուն թիւը զգալապէս նուազի: Իրավիճակը սոսկ մեր վարժարաններուն յատուկ չէ: Լիբանանի մեջ, օրինակ, թէ՛ ազգապատկան, թէ՛ յարանուանական եւ թէ Յ.Բ.Ը. Միութեան պատկանող վարժարաններ հարկադրաբար միացան կամ փակ-



Եցան նոյն ժամանակաշրջանին:

Ուսինք նաեւ վարժարաններ, որոնց աշակերտութեան թիւը վերոյիշեալ թէ այլ պատճառներով տարուե տարի կը պակսի կամ արտակարգ ճիգերով կը պահուի որոշ սահմանի մը մէջ: Անոնցմէ մին ուսի 61 աշակերտ եւ տարեկան քառորդ միլիոն տոլարի բաց մը: Ուրիշի մը աշակերտութեան թիւը 40ի սահմանը չ'անցնիր, իսկ բացը կը բարձրանայ տարեկան 90 հազար տոլարի: Երրորդ մը, որ անցեալին մասնաւոր աշխատանք կը տանէր Մերձաւոր Արեւելքի գաղութերէն հայկական նախակրթութիւն ստացած աշակերտ ապահովելու, անվճար, այսօր նորանկախ երկիրներու մէջ կը գտնէ թեկնածուներ, գրեթէ անպատրաստ, որոնց դաստիարակութիւնը իրենց բնակավայրերէն դուրս դժուար թէ արդարանայ ազգային առումով:

Մեր անդամակցութիւնն ու հանրութիւնը պէտք է գիտնան որ Միութեան 22 վարժարաններուն տարեկան բացը աւելի քան 4 (չորս) միլիոն տոլար է. հսկայ գումար մը, զոր չափազանց դժուար է, եթէ ոչ անկարելի, հաւասարակշռել Միութեան հիմնադրամներուն եկամուտով: Կեդրոնական Վարչական Ժողովը հարկին առջեւ կը գտնուի վճռական քայլերու դիմելու, որպեսզի անդարմանելի հարուած չկրէ, մեր կրթական առաքելութիւնը:

**Հ.Բ.Ը.** Միութիւնը գիտնած կրթական մարզի մէջ իր ունեցած երկարամեայ փորձառութեամբ, պարտականութիւն ունի իր մասնակցութիւնը բերելու Յայ Դպրոցին արդիականաց-

ման՝ հայերէն լեզուի, հայոց պատմութեան եւ հայ մշակոյթի դասագրքերու, դաստիարակչական միջոցներու եւ ուսուցիչներու պատրաստութեան գծով, եւ բնականարար պահելու եւ ծաղկեցնելու սերն ու քաջալերութիւնը վայելող իր սեփական վարժարաններոց:

Դեռ կան ազգին տասնեակ հազարաւոր նորահաս զաւակները, որոնք դժբախտաբար հայ վարժարանի երես պիտի չտեսնեն, բայց պէտք է զգան թէ մոռցուած չեն: Անոնց պէտք է «հասնիլ» հաղորդակցութեան արդի միջոցներով, հայերէն լեզուի եւ հայ մշակոյթի ուսուցման շաբաթօրեայ վարժարաններով կամ յայտագիրներով, Միութեան կեդրոններուն մէջ դասընթացքներ հաստատելով, նախակրթարան եւ երկրորդական վարժարան յաճախողներու համար յատուկ ճամբարներով, ամէն շրջանակի մէջ Միութեան Երիտասարդ Վրիեստավարժներու Ծրագիրը գործադրելով, համալսարանականներու համար ամենուրեք վարժողական ծրագիրներ ստեղծելով, եւ համալսարաններու մէջ մասնաւոր ուշադրութեան առարկայ դարձնելով հայ ուսանողութիւնը: Մէկ խօսքով՝ պէտք է որոնք նոր միջոցներ հայակրթութիւնը ամբողջական հմաստով կարելի դարձնելու համար:

Իր 97 տարիներու ազգանուեր կեանքին ընթացին Հ.Բ.Ը. Միութիւնը չէ վախցած մարտահրաւերներէ: Անհրաժեշտ է որ արդարօրէն եւ խոհեմութեամբ գործածենք Միութեան միջոցներն ու արդինաւորենք բոլոր կարելիութիւնները, որպեսզի այժմու յոյժ աննպաստ պայմաններուն մէջ հայակրթական մեր առաքելութիւնը զգրկուի յաջողութեան ազդակներէն:

**Յուշարար Միութիւն  
Յունուար - Սեպտեմբեր 2003**

**Ներկայ թիտվ կը հրատարակենք ՀԲԸ-ի Կեդրոնական Վարչական Ժողովի պաշտօնաթերք «Յուշարար - Միութիւն»-ի թիւ 1-3, Յունուար-Սեպտեմբեր 2003-ի թիմին առաջնորդող յօդուածը, որ ՀԲԸ-ի վարժարաններու հարցին մասին կար ։ մը մտահու ուրիններ կը յայտնի են լուսարանուրիններ կու տայ:**

**Նոյնպէս, կը ներկայացնենք լիբանանահայ աղութին վարժարաններուն վերաբերեալ վիճակա դական կար ։ մը սուեալներ քաղուած՝ ֆրանսերէն լեզուով լոյս տեսնող ֆրանսահայ «Նուվէլ տ'Արմէնի» այարքերաթերթին Դեկտեմբեր 2003-ի թիմին մէջ Ա. Ալեքսանտրեանի սոորա բուրեամբ լիբանանահայ աղութին մասին լոյս տեսած համապարփակ յօդուած ։ մը:**

Ասոնցմ, զատ, կը հրատարակենք Գահիքէի Ազ ային Առաջնորդարանին մէջ անցեալ Նոյեմբերի ընթացքին կայած՝ կրթական հարցերու վերաբերեալ հրապարակային զեկուցումի մը ընթացքին, Գահիքէի ազ ային զոյ ։ վարժարաններուն (Գալուստեան եւ Նուսարեան) մասին ներկայացուած վիճակա դական տախտակներն մին:

Երեք տարրեր աղբիրներէ միատեղուած այս տեղեկութիւնները ցոյց կու տան, թէ սփիտքահայ կրթական ործը ծանր տա նապ մը կ'ասլի:

Սփիտքի դեկավարութիւնը, ինչո՞ւ չէ նաեւ հայրենիքը, լուծում մը պիտի կրնա՞ն տմել այս մտահու իշ վիճակին:

«Տ.»



ԼԻԲԱՆԱՆԱՀԱՅ ՎԱՐԺԱՐԱՆՆԵՐԸ ԹԻՒԵՐՈՎ			ԼԻԲԱՆԱՆԱՀԱՅ ՎԱՐԺԱՐԱՆՆԵՐԸ ՆԵՐԿԱՅԻՆ ՆԱԽԱԿՐԹԱՐԱՆՆԵՐ		
Տարի	Վեժն. թիւ	Աշկրտ. թիւ			
1964/65	44	13398	Ազգային վարժարան	5	
1972/73	56	18526	Աւետարանական վարժարան	2	
1974/75	57	21000	Կաթողիկէ	0	
1991/92	45	11939	ՀԲԸՍ	1	
2001/02	30	8348	Այլ	0	
			Գումար	8	
			<b>ՄԻԶՆԱԿԱՐԳ ՎԱՐԺԱՐԱՆՆԵՐ</b>		
			Ազգային	2	
			Աւետարանական	1	
			Կաթողիկէ	2	
			ՀԲԸՍ	1	
			Այլ	2	
			Գումար	8	
			<b>ԵՐԿՐՈՐԴԱԿԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆՆԵՐ</b>		
			Ազգային	2	
			Աւետարանական	4	
			Կաթողիկէ	4	
			ՀԲԸՍ	0	
			Այլ	1	
			Գումար	11	
			<b>ՄԻԱՅՆ</b>		
			<b>ՄԻԶՆԱԿԱՐԳ ԵՒ ԵՐԿՐՈՐԴԱԿԱՆ</b>		
			Ազգային	2	
			Աւետարանական	0	
			Կաթողիկէ	0	
			ՀԲԸՍ	1	
			Այլ	0	
			Գումար	3	
			<b>ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԳՈՒՄԱՐ</b>		
			30		

### ԳԱՅԻՐԵՒ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ

Բաղդատական Ցանկ

Գալուստեան եւ Նուպարեան Ազգային Վարժարաններու Աշակերտութեան.

		Աշակերտութիւն			
		ԳՎԼՈՒԽԵԱՆ		ՆՈՒՊԱՐԵԱՆ	
Տարեշրջան	Դարն. թիւ	Աշկրտ. թիւ	Միջին	Աշկրտ. թիւ	Միջին
1995/1996	14	58	4.14	116	8.29
1996/1997	14	56	4	113	8.07
1997/1998	14	53	3.79	110	7.86
1998/1999	14	46	3.29	113	8.07
1999/2000	14	50	3.57	111	7.93
2000/2001	14	49	3.5	121	8.64
2001/2002	14	49	3.5	116	8.29
2002/2003	14	44	3.14	113	8.07
2003/2004	14	42	3	107	7.64



## ԱՐԱՄ ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆԻ 100-ԱՄԵՎԿ ՄԵՆԱՐԱՎԵՐԳ ԶՈՒԹԱԿԱՐՈՒՅՆԻ ՆԱՅԻՐԻ ՔՐԵՏԵԱՆԻ ԿԱՏԱՐՄԱՄԲ

Անցևող 2003 թուականը ՍԵԿՐԵԴԻ կողմէ յայտարարաւած էր Արամ Խաչատուրեանի տարի՝ ի յարգանս քանակութիւնը դարու մեծագոյն երգահանին ծննդեան հարիւր ամեակին (1903 Թիֆլիս - 1978 Մոսկվա):

Խամայն աշխարհը երախտագիտութեամբ մեծարեց անմահ երաժիշտը՝ իրականացնելով խաչատուրեանական համերգներ ու փառատօններ, հանդիսութիւններ եւ այլազան ձեռնարկներ:

Եգիպտոսը իր կարգին պետականօրէն եւ Եգիպտահայութիւնը համայնքային ու պաշտօնական մակարդակներով նոյնպէս իրենց խոնարհումը մատուցեցին հայոց այս հանճարին՝ կազմակերպելով.

1- Խաչատուրեանական համերգ պետական սիմֆոնիք նուագախումբին կատարմամբ, Գահիրեյ օփերայի մեջ դահլիճին մէջ:

2- Խաչատուրեանի «Սպարտակ» թատերապարի (baller) տեսաերիզին ուսանելի ցուցադրումը Հայկական Ընթերցարակին կազմակերպութեամբ ու տաղանդաշատ եւ անդուլ նուիրեալ երաժշտագէտ դաշնակահար Հայկ Աւագեանի՝ յընթացս թատերապարի ցուցադրման, ընդմիշաբար բացատրական մեկնողութեամբ:

3- Չութակի երաժշտութեան վառ երեկոյշ մը կազմակերպութեամբ Մշակոյթի Նախարարութեան, Ազգային Մշակութային Կեդրոնին եւ Գահիրեյ Օփերայի Տան՝ համագործակցութեամբ Գահիրեյ Հայկական Բարեգործական Ընդհանուր Միութեան, որը տեղի ունեցաւ Կիրակի, 14 Դեկտեմբեր 2003-ին, Օփերայի Տան փոքր սրահին մէջ, կատարմամբ տաղանդաւոր ջութակահարուիի Նայիրի թրէտեան - Փուչիկեանի եւ նուագակցութեամբ դաշնակահար Տէյ-վիտ Հեյլզի:

Ծնդհանրապէս դասական երաժշտութեան իրաքանչիւր կենդանի ու որակեալ կատարում տօն է նրբաճաշակ ունկնդիրին համար, բայց ի յաւելում այս իրողութեան, մասնաւորաբար յիշեալ համերգը բոլորովին մէկ ուրիշ յուզականութիւն կը զգեսու, երբ կատարող երաժիշտը արհեստավարժ եւ ինքնատիա կատարողական արուեստով մեր հայրեանակիցն է, ներկայացուող հեղինակը՝ ազգային ու միջազգային չափանիշներով առաջին մեծութեան հայագիտ երգահանը, իսկ կատարողն ու կատարուողը զիրար կը գտնեն Ներսի ափերուն, Գահիրեյ Օփերայի Տան յարկին տակ:

Այս երեկոյին ներկայ երաժշտասէր գահիրեա-



հայութեան ողջ ընտրանին եւ Եգիպտացի ու այլազգի արուեստասէրներ: Խամերգին իրենց ներկայութեամբ մասնաւոր շուր մը կու տային Հայաստանի Ազգային ժողովի փոխ - խօսնակ տիար Կահան Յովհաննեսեան, Եգիպտոսի մօտ ՀՀ Արտակարգ եւ Լիազօր Ղեսպան Տոքթ. Սերկէյ Մանասարեան, Եգիպտոսի Հայոց Թեմի Առաջնորդ Գերշ. Տ. Չաւեն Ս. Արք. Չինչինեան եւ Ազգային հշխանութեանց յարգարժան ներկայացուցիչներ:

Խամերգային կատարողականութեան այլազան ձեւերուն մէջ ամենաբարդերն մէկն է մենահամերգը այս իմաստով, որ երաժիշտ - կատարողը պատասխանատուութիւն կը ստանձնէ երկու բաժին շարունակ ըլլալ հանդիսատեսին ուշադրութեան միակ թիրախնը՝ տանելու ունկնդիրը երաժշտական արտայայտչամիջոցներու ճամբով ծաւալուող ստեղծագործութեան հոգեւոր աշխարհը եւ այդ ընթացքին ըլլալ ու շարունակել մնալ հետաքրքրական, այսինքն ըլլալ միաժամանակ եւ խորհրդաւոր ե՛ւ հասկնալի, ե՛ւ գեղագիտաբար «քողարկուած» ե՛ւ իմաստասիրաբար՝ «քօղազերուող»:

Ուրկէ՞ կու գան Նայիրի կատարողին մէջ մշակուած ու յղկուած արթիստիք այս որակները: Խալիսալու համար այս, պէտք է ակնարկ մը նետել ջութակահարուիին անցած ստեղծագործական ձեւաւորման ու կայացման ճանապարհին:

Նահ. Նայիրին հասակ կ'առնէ ու կը կազմատրուի արուեստի մթնոլորտին մէջ ու արուեստագէտ ընտանիքի մը յարկին ներքոյ: Իր երաժշտական նախնական քայլերը կ'առնէ ծննդավայրին՝ Գահիրեյ մէջ, ասպարեզ ունենալով ջութակահարի մասնագիտութիւնը: Հայրը՝ Ալպեր Ջրէտեան կ'ըլլայ ջութակի իր առաջին ուսուցիչը: Ալպա, Նայիրիին առջեւ կը բացուին Գահիրեյ երաժշտանոցին դրսերը, ուր ան դրսերելով առանձնայատուկ ունակութիւններ եւ աշխատասիրութիւն, կ'արժանանայ Լուսոնի երաժշտութեան Արքայական Կաճարի ուսումնաթոշակին, ուր երեք տարի կ'ուսանի, ուսուցիչ ունենալով ջութակահար Մանուկ Բարիքեանը: Ան կը մասնակցի նաեւ Վոլֆկանկ Շնէյտրհանի մասնագիտացման դասընթացքին Զուիցերիոյ Լիւսերն քաղաքին մէջ: Տիկին Ջրէտեան - Փուչիկեան կը շարունակէ իր ուսումը ԱՄՆ, ուր կը ստանայ երաժշտութեան Պասկալ Պարուեսի տիտղոս՝ Պալթիմորի «Փիպատի» երաժշտանոցն, իսկ ջութակի կատարման երաժշտութեան Մագիստրոսի աստիճանը՝ Ուաշինգտոնի Կաթողիկէ Համալսարանեն:

Կատարողական արուեստի ուսումնական այս ամբողջ ընթացքը անշուշտ նպատակասլաց անհատականութեան համար չէին կը սար ճամբայ չբանալ դեպի ինքնադրսեւորման լրումը հանդիսացող «Սրբութիւն Սրբոցը»՝ համերգային բեմերը:

Եւ ահա կը սկսի Նայիրի Ջրեւեանի կատարողական թրծումը Միացեալ Նահանգներու մէջ, ուր երաժիշտը արդէն բնակութիւն հաստատած էր: Համերգները կը յաջորդէն մէկը միևնին. Ուաշինգթոնի մէջ՝ «Ֆրանսական Տան», Համաշխարհային Պարթին, Հայկական, Եգիպտական, Լիբանանեան եւ Աւստրիական դեսպանատուներուն, Սթրաթմոր Սրահին, Արուեստի Սմիթսոնեան ու Վոլթըոզ Ցուցարահին եւ այլ բեմերն: 1998 եւ 2003 թուականներուն ան կը մասնակցի Խաչատուրեանի յոբելինական տօնակատարութիւններուն Ուաշինգթոնի եւ Մոնթրէալի մէջ՝ կատարելով երգահանին քոնչերթոյի սերի ամենայայտնի ստեղծագործութիւնը՝ ջութակի քոնչերթօն: 2003 թուականի Յուլիսին, Հայատափականի մէջ իր առաջին ելոյթը կը պսակուի մէջ յաջողութեամբ:

Եւ ահա, կարծեք, որպէս Խաչատուրեանական տարուայ խորիդանշական եղափակում, Նայիրի Ջրեւեան իր արուեստը կը ներկայացնէ հարազատ ծննդավայրին՝ Գահիրէնի ու գահիրէահայութեանը, մայրաքաղաքին ամենահեղինակաւոր համերգարահին՝ Օփերայի Տան մէջ:

Ինչպէս մեր օրերու կեանքին մէջ ամեն անկիւն, նոյնպէս եւ արուեստի ասպարեզ ներխուժած արդիականութեան համաշխարհայնացումին եւ իրաւ ու կեղծ արուեստներու անընդունելի, շուկայական միախառնումի այս տխուր օրերուն, խսկապէս մէծ միիթարութիւն էր տեսնել Օփերայի սրահը լեցուն՝ դասական անադարտ երաժշտութեան ծարակի արուեստաք հոծ բազմութեամբ: Յարգանք եւ յարատեւորիւթիւն հոգեւոր ճաշակի իրեւոց հաւատարմութեան:

Նիւ Եղրդի «Յարնեկի» համերգասրահն ու արտասահմանեան շատ այլ բեմեր նուաճած ջութակահրուիին այդ օրը իր նուագացանքը կազմած էր Արամ Խաչատուրեանի D-major քոնչերթոյին 2-րդ եւ 3-րդ մասերն, «Գայեանէ» թատերապարին երկու հատուածներն՝ «Օրօր», եւ «Աղջիկներու Պար», Կարեն Խաչատուրեանի ջութակի G-minor սոնաթէն (դաշնամուրի նուագակցութեամբ) եւ Սոցարթի ջութակի C-major սոնաթէն (նոյնպէս դաշնամուրի նուագակցութեամբ):

Դասական սոնաթը, իբրեւ երաժշտական սեռ, կը կազմուի 3 մաս՝ Արագ, Դանդաղ եւ կրկին Արագ իրերայաջորդ թատերգաբանական (Dramaturgy) կառուցուածքով: Երաժշտութեան մէջ դասական սոնաթի սերի ամենամեծ ներկայացուցիչներն է Սոցարթ, որն յիշեալ սոնաթին մասերը անուանած է 1- Allegro



Զախեն աջ՝ Տիկին Ա. Պլըտանեան, Տիար Օ. Պլըտանեան, Տիկին Նայիրի Ջրեւեան - Փուչիկեան, Տոք. Վիգեն Փուչիկեան, Տիկին Ա. Վարձպետեան եւ Տիար Սարգսի Վարձպետեան:

Vivace, 2- Andante Sostenuto եւ 3- Rondo անուններով:

Այս ստեղծագործութեան կատարման ընթացքին ջութակահրուիին կատարողական իր ոճով զուսպ էր՝ համապատասխանելով դասական երգահանի ստեղծագործական պահանջներուն:

Ստեղծագործական երկերը այս գլխաւոր փորձաքարերն են, որոնցմով երաժիշտ կատարողներ կը ներկայանան փորձուած ունկնդիրին՝ զերծ գնահատաքննադատական ամեն տեսակ ազգային ենթակայականութենէ եւ կամ որեւէ նորագոյն յօրինուածքի կատարողաճպարարական վարպետութեան ծեւական ցուցադրութիւններէ: Այս առումով իմաստուն էր կատարողին նուագացանկին կազմութիւնն ու ընտրուած յաջորդականութիւնը: Նախ եւ առաջ չափանշային անաղարտութեան դասական երկի ցուցադրում, որպէս անվորեալ երաշխիք յաջողութեան:

Յաջորդեց Արամ Խաչատուրեանի ջութակի քոնչերթոյին կատարումը: Այս քոնչերթօն իր ոճով նոր վիպապաշտական, իսկ կառուցուածքով դասական նոյնշ ըլլալով, մէծ ժողովրդականութիւն վայելած է ամենուր իր ստեղծման իսկ օրէն (1940թ.): Բայց ան իր կատարողական բարդութեան առումով, միշագագային նուագացանկի ժողուարագոյն քոնչերթօններն մէկը կը համարուի եւ ջութակի կատարողականութեան լաւագոյն վարպետներ միայն կը յանդգնին զայն կատարել:

Անշուշտ գրուած ըլլալով մէնակատար ջութակի եւ նուագախումբի համար, սակայն այս համերգին ընթացքին չունենալով նուագախմբային կարելիութիւն, երկը հնչեց այլընտրանքային ընդունուած ծեւով՝ դաշնամուրային նուագակցութեամբ: Կատարուեցան քոնչերթոյին 2-րդ եւ 3-րդ մասերը, ուր երաժշտական բովանդակութեան հարազատ մեկնարանութեան ընդմէշէն, բացայատուեցան ջութակահրուիիին կատարողական վարպետութիւնը՝ ընդունուով արտայայտչական յուզականութեամբ առանձնացող երաժիշտին կատարողական անհատականութիւնը:



Կարճ ընդմիջումէ մը վերջ Ջրետեան ներկայացաւ Արամ Խաչատուրեանի հայ ականչին համար շատ աւելի մատչելի ստեղծագործութիւններուն՝ «Գայետանե» թատերապարի բացառիկ գեղեցիկ, ուստի եւ շատ աւելի հանրայայտ հատուածներուն կատարմամբ.- նրբին յուզականութեամբ լի «Օօրորով» եւ հեղաձկուն «Աղջիկներու պարով» (փոխադրութիւնը՝ Եաշա Հեյֆեցի):

Արամ Խաչատուրեանի եղբօրորդի Կարեն Խաչատուրեանի անունը, թերեւս ոչ այնքան յայտնի լայն հասարակութեան, բայց իր ստեղծագործական վաստակով երաժշտական աշխարհին մեջ իր հաստատուն տեղը ունեցող երաժիշտին բացառիկ գեղեցկութեամբ յայտնի տևաթարին կատարումով, Ջրետեան կուգար եղրափակելու իր համերգը՝ ցուցադրելով, դասական, ազգային եւ ժամանակակից երաժշտութեանց հաւասարապես տիրապետելու իր կատարողական վարպետութիւնը, որ եւ շերմօրեն գնահատուեցաւ հանդիսատեսին կողմէ:

Այս ընդհանուր յաջողութեան մեջ պետք է անպայմանօրեն արժանին հատուցել նաեւ դաշնակահար - նուագակցողին՝ Տէյվիտ Հեյլզի աչքի զարնող կատարողական վարպետութեանը՝ նուագակցողի դերակա-

տարութեան իր բաժնին յստակ գիտակցութեամբ:

Յաւարու համերգին՝ ընդարաջելով հանդիսական ներու բուռն ծափողոյններուն, Ջրետեան կատարեց Վ. Մոնթիի հանրածանօթ «Չարտաշը», որը հասկալիորեն շատ աւելի հանրայայտ է իր երաժշտութեամբ, մինչդեռ տարօրինակօրէն նուազ յայտնի է իր՝ հեղինակին անունը:

Ամփոփելով համերգային այս մտորումները պետք է խստովանիլ, թե երից գնահատելի է այս անմոռանալի համերգը, որպէս երեւեյթ նախ եւ առաջ իր անսման կատարող Նայիրի Ջրետեան - Փուչիկեանով, ապա՝ նախաձեռնող կողմով, յանձին Գահիրէի ՀԲԸ-Սիութեան, որ «գքոյս ի քոյնց քեզ մատուցանեմք» խօսքին հաւատարիմ, ոչ միայն եղաւ Խաչատուրեանական համերգին կազմակերպման պարզապես համագործակիցը, այլ անոր իրականացման համար գուագահիրէահայութեան արժանաւոր ներկայացուցիչը՝ յանձին Նայիրի Ջրետեանի, եւ վերջապէս, գնահատելի է համերգին ուսկսիրը, որն իր սիրտին մեջ պահելով իրաւ երաժշտութեան ճաշակի գանձերը, ոչ միայն կը քաշալերէ իր ծոցին ելած տաղանդները, այլ նաեւ տակաւին պարտականութիւնն ուսի նոյն արժեքները աւանդել այսօրուայ նոր սերունդին:

\*Միհրան Ղազէեան ծնած է Պէյրուր 1962 թ.: Յաճախսած ու աւարտած է Պէյրուրի Վահան Թէքէեան Վարժարանը (նախակրթարան): 1975 թ. ընտանիքով կը ներ աղքան Հայաստան եւ կը հաստատուին Էջմիածին, որ եւ կ'ամբողջան միջնակար կրորդինը:

1980 թ. կ'ընդունուի Երեանի Ռումանոս Մելիքնանի անուան երաժշտական ուսումնարամի խմբավարական բաժնոր աշակերտելով տաղանդարու խմբավար Աշոտ Ղափանեանին: 1982-84 քուականները կը նոյնիք զինուրական ծառայութեան: 1986 թ. Կրազանցորեանմբ աւարտելով ուսումնական տարին տարին կ'ընդունուի Երեանի Կոմիտասի անուան պետական երաժշտանոց՝ ուսուցիչ ունենալով հանրայայտ խմբավար Յովհաննէս Զերիմեանը: Քիչ անց, զու ահենարար խմբավարի կրորդեան, կ'ընդունուի նաեւ նոյն երաժշտանոցին երաժշտա իտական բաժնի:

1991 թ. Կրազանցորեանմբ կ'աւարտ խմբավարական բաժնի ասսիլանցորդան:

Միհրան Ղազէեան որպէս խմբավար իր առաջնին բեմական ելույթ կ'ունենայ 1982 թ. Էջմիածինի «Մակար Էջմալեանի» անուան երաժշտական դպրոցի 40-ամանակին: 1990-2001 թթ. կ'աշխատի Հայաստանի պետական ակադեմիական եր շախտմբի կազմին մեջ: 1989-1990 թթ. կը դեկավարէ Օշականի Ս. Սեպորս Մաշտոց Էկեղեցոյ եր շախտմբը, 1993-1996 թթ. Մայր Արքու Ս. Էջմիածինի Մայր Տաճարի եր շախտմբը, 1997-2001 թթ. Էջմիածին Ս. Սարիման Աստուածածին Էկեղեցոյ եր շախտմբը:

1990-1996 կը դեկավարէ «Գրութիւն» բարե ործական միութեան «Յայսմատորը» ին նոր եր ի եր շախտմբը: 1994 թ. կը բողարկով եր շախտումի եր աշամբին ընտրամին առաջնին խոսասալիկը: Ապա կը յաջորդեն Գարեն ին Ա. Ամենայն Հայոց Կարողիկոսի նախաձեռնութեամբ իրականացուած ծայներիզներու բողարկումները: 1996-ին Ս. Ծննդեան եր երու, 1997-ին՝ Ս. Յայութեան եր երու, իսկ 1998-ին՝ Վարդանանց եր երու եր շախմբային ու մեներ այն ընտրամին:

Մ. Ղազէեան խմբա բուքնամբ լոյս կը տեսնեն. 1997 թ. Մայր Արքու Քրիստոնեական Դաստիարակութեան ու Քարոզչութեան երաժշտական կողմէ «Շարականների Ընարանի» ժողովածուն, 2001 թ. Վարդանանց պատերազմի 1550 ամեակին առթի, Մայր Արքու երաժշտական կողմէ «Վարդանանց եր եւ շարականներ» ժողովածուն եւ «Տի բան Մեծ» երաժշտակչութեան կողմէ Դանիէլ Երաժիշտի «Հայաստանը եր երու» ժողովածուն:

1993 թ. - 2001 թ. Մ. Ղազէեան կը դասաւանդէ Էջմիածինի թիւ 2 երաժշտական դպրոցին մեջ, 1992-1995 Էջմիածին Գեղու եան մենարանին մեջ, իսկ 1998-2001 թթ. Երեանի Ռ. Մելիքնանի անուան երաժշտական ուսումնարանին՝ միաժամանակ ստանձելով նաեւ խմբավարական բաժնի պարտականութիւնները:

2001-2003 թթ. Թեհրանի Առաջնորդարանին հրակուվ կը դեկավարէ Թեհրանի առաջնորդարանի Ս. Սար իս եկեղեցոյ եր շախտմբը, ինչպէս նաեւ առաջնորդարանի «Ս. Գրի որ Լուսատրիչ» եր շախտմբը, որը 2 տարուայ ընթացքին կ'ունենայ շորջ 40 համեր՝ ունենալով շորջ 100 ստեղծա որդութիւն կազմող եր ացան:

2003 թ. Սեպտեմբերէն Ե խալտայաց թեմի Առաջնորդին եւ Ազ ային իշխանութեանց հրակուվ իր երաժշտական փորձն ու կարողութիւնները ի սպաս դնելու առաջնորդարանի Միհրան Ղազէեան կը տնօնի Գահիրէ:

### 3. Գ.

Համեր էն ետք ՀԲԸ-ի Գահիրէի Մասնածիւղը մտերմիկ ընդունելութիւն մը տուաւ ի պատիւ ելոյթ ունեցող արուեստա էտներուն, որուն ներկայ տնուեցան Տոքք. եւ Տիկին Վի էն եւ Նայիրի Փուչիկեաններն ու իրենց հարազատները, դաշնակահար Տէյվիտ Հեյլզ, ՀԲԸ-ի Գահիրէի Մասնածիւղէն Վարչական անդամներ իրենց տիկիններով եւ Աղեքսանդրիոյ ՀԲԸ-ի Մասնածիւղին ատենապետը եւ Տիկինը:

**Ընդունելութեան ընթացքին ՀԲԸ-ի կողմէ յիշատակի նուեր մը յանձնուեցաւ Տիկին Նայիրի Ջրետեան - Փուչիկեանի:**



# ՀԲԸՍ-Ը ԿՐ ՆՇԵ ԱՐԱՄ ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆԻ ԾՆՆԴԵԱՆ 100- ԱՄԵԱԿԸ ԴԱՇՆԱԿԱՐԱՐ ՇԱՅԱՆ ԱՐԾՐՈՒՆԻԻ ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ

ՀԲԸՍ-ը ձեռնարկած է բարձրորակ յայտագիրներու շարքի մը, նշելու համար ոչ միայն UNESCO-ի կողմէ ճանչցուած Խաչատուրեանի 100-ամեակը, այլ ծանօթացնելու եւ տարածելու անոր ստեղծագործութիւնները, գլխաւորութեամբ Վարպետ դաշնակահար եւ երաժշտագետ Շահան Արծրունիի, որ նոյն ատեն Խաչատուրեանի 100-ամեակի տօնակատարութեանց Յայաստանի Յանրապետութեան պաշտօնական ներկայացուցիչն է Միացեալ Նահանգներու մէջ:

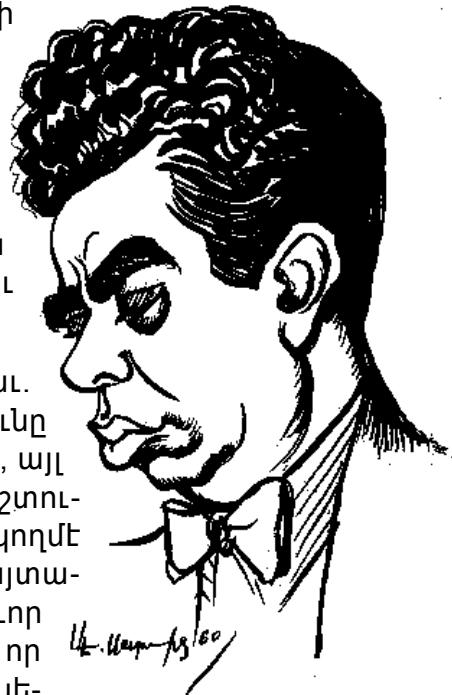
Վերջերս, հարցազրոյցի մը ընթացքին, Պր. Արծրունի ըսաւ. «Յայերս կը հպարտանանք երբ Արամ Խաչատուրեանի անունը յիշուի, որովհետեւ ան ոչ միայն բեղմնաւոր երաժիշտ մըն էր, այլ անձ մը, որ ներշնչուած էր հայկական ժողովրդական երաժշտութենեն: Ան միակ դասական երաժիշտն է, որ օտարներուն կողմէ ճանչցուած է իբրեւ «Յայ»: Առանձնաշնորհուած եմ այս յայտագիրները ներկայացնելու ՀԲԸՍ-ի հովանիին տակ: Պարտաւոր ենք Խաչատուրեանի 100-ամեակը նշելու եւ կստահ եմ, որ զիսք ներկայացնելով պիտի հրապուրենք հինգ ցամաքամասերուն վրայ բնակող հայութիւնը, ինչպէս նաև ոչ - հայ երաժշտասէր զանգուածը»:

Այս առիթով ՀԲԸՍ-ի գործունեութեանց ծիրէն ներս Խաչատուրեանի անուան ոստայնաց (website) մը պատրաստուեցաւ, ուր կը նշուին յայտագիրներու թուականներ, համերգներու տեղեկութիւններ, Խաչատուրեանի, Արծրունիի եւ օժանդակ արուեստագետներու մասին կենսագրական գիծեր եւ այլ նիւթեր:

Իրաքանչիւր գաղութի մէջ տեղական լրաբաշխութեան պիտի տրամադրուին Խաչատուրեանի գործերուն CDները եւ մամուլին տրամադրուելիք յատուկ պրակներ, ճանչցնելու նպատակաւ Խաչատուրեանի իրագործած ներդրումը՝ համաշխարհային երաժշտութեան ժառանգութեան մէջ:

Շահան Արծրունիի հայ մշակոյթին պանծացման նուիրուած ձեռնարկներու այս եզակի շարքը սկսաւ Սեպտեմբեր 28, 2003ին եւ պիտի տեւէ մինչեւ Մարտ, 2004, Միացեալ Նահանգներու, Յարաւային Ամերիկայի, Երոպայի եւ Միջին Արեւելքի հայահոծ կեդրոններուն մէջ, կազմակերպութեամբ ՀԲԸՍ-ի տեղական մասնաճիւղերուն:

Եգիպտոսի մէջ Շահան Արծրունի ելոյթ կ'ունեսայ նախ Գահիրեի մէջ Փետրուար 29, ապա՝ Աղեքսանդրիոյ մէջ Մարտ 4, 2004-ին





## ՅԱՐԳԱՆՔԻ ԽՕՍՔ՝ ՅԱԿՈԲ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

Առաջին անգամ տեսայ զինք 1960-ականներու սկիզբը: Կոկանեան Սրահի մուտքին ձախ կողմը գտնուող փոքր սենեակին պատուհանին ետեւ նստած, այդ օրուայ ձեռնարկին մուտքի տոմսերը կը վաճառէր:

Երբ տեսայ զինք մտքես ըսի «ի՞նչ խոժոր դեմքով մարդ է» ու անցայ, ընդհանրապես երիտասարդներու յատուկ անտարբերութեամբ:

Տարիներ շարունակ այդ պատուհանին ետեւ եր ան, միշտ գլուխ ծռած թղթածրարներու եւ հաշիներու վրայ, մինչ ուրիշներ, սրահին մեջ կամ պարտեզին, բարեկամներու հետ կ'անցնեին իրենց ժամանակը:

Տասնեակ մը տարի պետք եղաւ որպեսզի ճանչնամ զինք: Ճանչնամ ու տեսնեմ առաջին հայեացրով ինձի խոժոր թուացող դեմքին ետեւ, նուրբ հիւմըրով, լուրջ ու ազգային մտահոգութիւններով տառապող հայ մարդու հոգին, որուն աչքերն եին որոնք շատ յաճախ բարութեամբ ու հասկացողութեամբ կը խօսէին:

Յակոբ Մարգարեան ապրեցաւ եգիպտահայ գաղութին ցաւերով եւ ուրախութիւններով: Որպես վարչական անդամ աւելի քան 60 տարի ան իր գործուն ներդրումը բերաւ գաղութին ազգային, բարեսիրական եւ մշակութային կառոյցներէն շատերուն, ինչպես Գահիրէի Թեմական եւ Զաղաքական Ժողովներուն, Նուպարեան Ազգային Վարժարանի Յոգաբարձութեան, Եկեղեցւոյ եւ Գերեզմանատան Յոգաբարձութեան եւ Յայ Ազգային Յիմնադրամի Կերպունական Վարիչ Մարմնին:

Յակոբ Մարգարեան ամբողջ կեանք մը նուիրաբերեց Կոկանեան Սրահին, իր օրինապահութեամբ, պարտաճանաչութեամբ ու նախանձախնդրութեամբ օրինակ հանդիսանալով շրջապատին:

Ան 56 տարիներ ծառայեց ՅԲԸՄիութեան: Եղած է փոխ ատենապետ եւ ատենադպիր ՅԲԸ-ի Շրջանակային Յանձնաժողովին եւ մինչեւ իր մահը ունեցած է գործունեութիւն մը, որ

ոչ միայն օրինակելի է, այլ արժանի բարձր գնահատանքի:



Սակայն Յակոբ Մարգարեան այն անձն էր որ չփնտռեց շռնթալից սին գովասանքներ իր տարած աշխատանքին համար, ոչ ալ որպես պատասխանատու, աչ ու ձախ, տեղի ու անտեղի, բառարանային ածականներ գործածեց գնահատելու որեւէ ելոյթ կամ աշխատանք: Երբ գոհ էր, շնորհակալութիւն, ժախտ եւ ձեռքսեղմում եղաւ իր գնահատանքը:

Մենք չմտածեցինք իր ունեցած տարիներու բեղմնաւոր աշխատանքը իրապարակային հանդիսութեամբ գնահատել: Չմտածեցինք թէ ան ուներ հասուն տարիք մը եւ կրնար բաժնուիլ մեզմէ յանկարծ:

Երբ գրիս վար առած կը մտածեի ինչպէ՞ս աւարտել այս յարգանքի խօսքը, ինչպէ՞ս ըլլալ զուսակ եւ միեւնոյն ատեն ըսել այս ամենը որ կը յուզեր հոգիս: Յեռածայնի զանգը ընդհատեց մտածումիս թելը ու զիս կապեց զանգողին:

Նոր տարուայ երկրորդ օրն էր: Նոր Տարին շնորհաւորող զանգ մը չէր այս մէկը, այլ Ալիս Մարգարեանի մահուան տխուր լուրը գուժող զանգ մը: Ալիսը ամուսնոյն մահէն երեք շաբաթ անց կ'երթար միանալու անոր:

Յիմա Ալիսին բարեհամրոյր ժախտն է աչքիս առջեւ, անոր առօրեայ գործուն ներկայութիւնը Կոկանեան ներս, դուստրերը՝ Սոնան եւ Սիլվան, միշտ գործի վրայ իրենց ծնողքին հետ, փեսան, թոռները՝ արդեն պատասի եւ այն հոյլ մը երիտասարդ երիտասարդուիիները, որոնք Յակոբ եւ Ալիս Մարգարեաններու օրինակով թրծուած, կը շարունակեն անոնց գործը:

Յակոբն ու Ալիսը ապրեցան ՄԱՐԴՈՒ նման, տուին անսակարկ, ցանեցին բարի սերմեր, որոնք ծլած են այսօր ու ծաղկած:

Կը շարունակուի անոնց գործը:

Յակոբն ու Ալիսը կ'ապրին:

Ա. Տեօվլեթեան



## ԹԱՄԱՆԵԱՆԻ ԵՐԱԶՄ

1924-ին, երբ ճարտարապետ Ալեքսանտր Թամանեանին վստահութեցաւ փոքրիկ գիւղաքաղաք Երեւանը մայուաքաղաքի վերածելու հանձարեղ ծրագիրի մը յղացումը, ան չէր կրնար Երեւակայել որ իր երազին լրիւ իրականացումը 80 տարիներու պիտի կարօտեր:

Թամանեանի Երեւանը անսահման հնարաւորութիւններով օժտուած քաղաք մըն է, ուր տարիներու ընթացքին տարածուելու եւ ընդարձակուելու ամեն դիւրութիւն նկատի առնուած է:

Յանրապետութեան իրապարակեն, որ Երեւանի կեղործնը կը համարուի, ցարդ կը ճիւղաւորուին հինգ գլխաւոր պողոտաներ: Սակայն իսկական ծրագիրին մէջ այդ պողոտաները վեց էին:

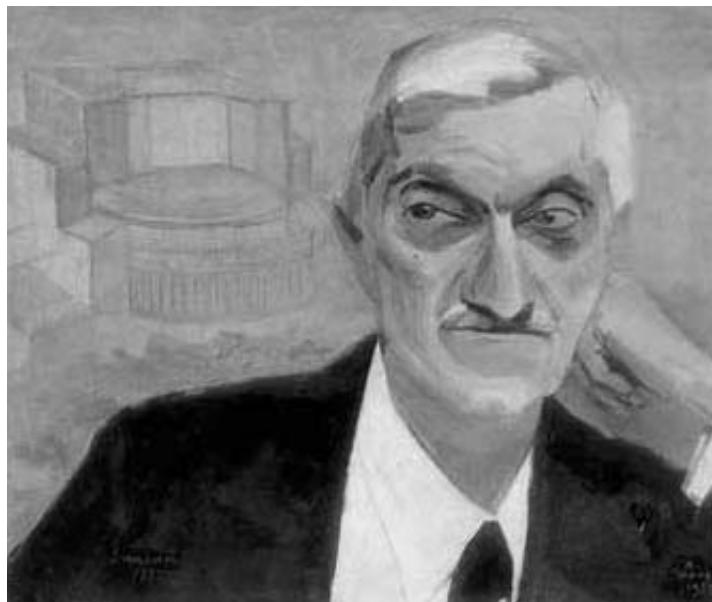
Այս վեցերրորդ պողոտան, որ Յիւսիսային պողոտայ անուանուած էր, պարզապես թուղթի վրայ մնացած էր մինչեւ հիմա ու մոռացութեան մատուուած:

Ընորիիւ կառավարութեան յանդուգն որոշումին, Յիւսիսային պողոտան սկիզբ պիտի առնե Յանրապետութեան իրապարակեն, պիտի ճեղքէ Երեւանը, պիտի հասնի Օքերա ու կանգ պիտի առնե Յաղթանակի Այգիին ստորոտը, Թամանեանի արձանին առջեւ:

Այս հսկայական ծրագիրը վեճերու եւ պայքարի ծայր տուաւ քանի որ պէտք էր 400-էն աւելի անձեր իրենց տուներէն տեղահան ըլլային: Տարիներու ընթացքին առժամեայ ու աղքատիկ տնակներ շինուած էին այդտեղ ու պողոտային հետքն իսկ աևսյայտացուցած:

Մէկ տարուան ընթացքին կարելի եղաւ այդ ընտանիքները տեղափոխել շատ աւելի լաւ շինուած եւ ամեն դիւրութիւններով օժտուած ընակարաններու մէջ: Ծուտով կարելի եղաւ 50.000 քռ. մէթր տարածութիւն մը պարպել ու կառուցման աշխատանքին անցնիլ: Այժմ ամենակասկածամիտներն անգամ անհամբեր կը սպասեն ծրագրին իրականացման որ պիտի աւարտի 2006-ին:

Այս նոր պողոտային շնորիիւ, Երեւանը պիտի ունենայ արդիական ու համաշխարհային մակարդակի առեւտրական կեղորու մը 24 մէթր լայնք ունեցող ճեմավայրերով եւ Երկյարկանի շքեղ շենքերով, ուր պիտի բացուին գրասենեակներ, դրամատուներ, խանութներ ու ճաշարաններ: Միեւնոյն ժամանակ, այս ծրագիրը պետութեան վրայ ո՛չ մէկ նիւթական բեռ պիտի ըլլայ, քանի որ բոլոր շինութիւնները առեւտրա-



կան տարածութիւններու աճուրդով Վաճառքն գոյացած գումարով կը ֆինանսաւորուին:

Ըստ պատասխանատուներուն, շինութիւնները սկսած են պողոտային երկու ծայրերէն, որպէսզի կարելիսութիւնը տրուի գործատերերուն անմիջապես աշխատանքի սկսելու եւ օգտուելու, առանց սպասելու որ ամբողջ ծրագիրը իրականացայ: Արդէն իսկ տարածութիւններուն 65%ը վաճառուած է հայկական ու համաշխարհային հիմնարկներու, որոնք շուտով կեանք պիտի տան ոչ միայն Յիւսիսային պողոտային այլեւ ամբողջ Երեւանին:

Այս առեւտրական պողոտային գուգահեռ, Թամանեան ծրագրած էր քալելու յատուկ լայն ծառառուղիի մը շինութիւնը: Ան սկիզբ պիտի առնե Խանճեան պողոտային վրայ գտնուող Վերնիսաժնեւ եւ պիտի հասնի մինչեւ Սարեան փողոց: Երբ աւարտի այս ծառուղին, ան Երեւանի մէկ ծայրը միւսին կապելով հաճելի գրոսավայր մը պիտի ստեղծէ քալել սիրողներուն համար:

Իրարանցում, աղմուկ ու փոշի կայ ամեն կողմ, հողաբարձ խոշոր մեքենաներն ու կռունկները գիշեր ցերեկ կ'աշխատին որպէսզի 2006-ին կարելի ըլլայ հանձարեղ ճարտարապետ Թամանեանի յետաձգուած երազը իրականացնել:

Աղբիր:

AIM – Armenian International Magazine

August – September 2003

Սույն Յակոբեան



## ԱԼԵՔՍԱՆԴՐ ԹԱՄԱՆԵԱՆԻ ԿԵՆՍԱԳՐԱԿԱՆ ԳԻՇԵՐԸ

Ալեքսանտր Յովիաննես Թամանեան ծննդաթիվը՝ 1878-ին Եկատերինողարք, այժմ՝ Կրասնոդար ու մահացած՝ 1936-ին Երեւան:

1904-ին աւարտած է Մէնք Բերերսպորկի Նորարուեստի կաճախին բարձրա ոյն Նորարուեստական ուսումնարանի ճարտարապետութեան բաժինը, նկարիչ – ճարտարապետի կողմէն:

Իր առաջին աշխատանքը եղած է Մէնք Բերերսպորկի 18-րդ դարու Հայկական Եկեղեցւոյ վերական ճումբը 1904-6:

1911-1919 Ռուսիոյ զանագան քաղաքներուն մէջ կառուցած է շէնքեր, մենաստուներ եւ Սոսկուա-Կազան երկարուղին իհանդանոցի համալիրը, որոնց մէջ ան դասական եւ 18-19րդ դարերու ուսումնական ճարտարապետութեան ձևենքը ինքնատիպ մեկնարանութեամբ եւ վերամշակումով օւտա ործած է:

1914-ին ան արժանացած է Սոսկուայի քաղաքային տունային ուսկեայ մետային:

1923-ին կը հրափրուի Հայաստան, ուր բեղմնաւոր եւ եռանդուն ործունեութիւն կը ծաւալէ, ստեղծա ործական աշխատանքին զու ընթաց վարելով զանազան կարեւոր պաշտօններ:

1924-ին, Երեւանի մէջ Թամանեանի ճարտարապետական առաջին աշխատանքը կ'ըլլայ պատրաստել Երեւանի լիսաւոր

յատակա իծը 150 հազար քնակիչի համար: Այդ յատակա իծը Երեւանի հետա այ բոլոր լիսաւոր յատակա իծներուն իմքը կը հանդիսանայ: Թամանեան պարերաբար անդրադարձած էր Երեւանի յատակա մշնան, մշակելով ու կատարելով ործելով զայն:

Թամանեան իր յատակա իծներուն մէջ նկատի առած է Հայաստանի իրայատուկ պայմաններն ու ճարտարապետական ասմույթները: Ան մասնաւոր նշանակութիւն տուած է Հայաստանի բազմազան քարերուն եւ օտա ործած է զանոնք շինութեան մէջ, ինքնատիպ կերպարանք տայով Երեւանի շէնքերուն: Անոր Հանրապետութեան Հրապարակն ու Օքերայի եւ Պալէի Թատրոնը լուս ործոցներ կը նկատուին մինչեւ այսօր:

1934-ին Թամանեան կը սկսի նախա ծել «Մեծ Երեւանի» 500 հազար քնակիչի համար նախատեսուած յատակա իծը, որ կը մնայ անաւարու:

Ալեքսանտր Թամանեան որպէս հայկական նոր ճարտարապետութեան իհմնադիր եւ մեծ վարպետ ճանչցուած է իր այն ործերով ինչպէս Երեւանի լիսաւոր յատակա իծը, Երեւանի առաջին ջրաելեկտրական կայանը, Հայկական Կառավարական տունը ու Օքերայի եւ Պալէի Թատրոնը, որոնց մէջ ակնյայտ են հայկական աւանդական ճարտարապետական ոճին զար ացուն ու նորատիպ օտա ործումը: Թամանեանի նախահիծերով Երեւանի մէջ կառուցուած են նաև աստղադիտարանը, թշշկական ուսումնարանի զանազան բաժիններ. Այդոր ջրհան կայանը, հանրային բաղարանը եւայն:

1937-ին Բարիդի համաշխարհային ցուցահանդէսին Օքերայի եւ Պալէի Թատրոնին նախա իծը կը շահի ուկէ մետայլ (Grand Prix) հանձարեղ ճարտարապետին մահէն մէկ տարի ենք:

Թամանեանի ստեղծա ործութեան ազդեցութեամբ ստեղծուած է ճարտարապետական նոր դպրոց մը որ կը կոչուի Թամանեանական:



Օքերայի եւ Պալէի Թատրոն  
Երեւան



110



## ՀԲԸՍ-Ը ԿԸ ՆՇԵ ՄՇԱԿՈՅԹԻ ԱՄԻՍԸ ՊԱՂՏԱՏԻ ՄԵԶ

Իրաքի քաղաքացիներուն նկատմամբ կիրարկուած պետական սեղմումներուն աւարտը առիթը ընծայեց ՀԲԸՍ-ի Պաղտատի Մասնաճիւղին վերսկսելու իր գործունեութեան:

Իրաքի որոշ ժամանակով մեկուսացած հայ համայնքն ներս վերապրեցնելու եւ վառ պահելու համար հայկական ազգային ժառանգութիւնը, Մասնաճիւղը մշակեց կարգ մը երիտասարդական ու մշակութային ծրագիրներ, որոնց մէջ նաև՝ փոքրիկներու կրթական գործը:

ՀԲԸՍ-ի Կեդրոնական Վարչութիւնը որոշած ըլլալով օգնել Պաղտատի հայ փոքր համայնքն, արդէն իսկ նիւթական կարգ մը յատկացումներ կատարած էր Պաղտատի մասնաճիւղին, կարիքաւոր հարիւրաւոր ընտանիքներու գոյութիւնը ապահովելու համար:

Պաղտատի Մասնաճիւղը որ հիմնուած է 1911-ին, վերցերս հրատարակեց հաղորդագրութիւն մը, ուր դիտել կու տայ, թէ նպաստընկալ ընտանիքներու թիւը վերջին ամիսներուն ընթացքին զգալի աճ մը արձանագրած է եւ թէ կեդրոննեն առաջուած նպաստը կը բաժնուի համաձայն իւրաքանչիւր ընտանիքի ունեցած կարիքին: Մասնաճիւղը իր հաղորդագրութեան մէջ կը նշէ նաև, թէ հակառակ անոր որ մարդասիրական օգնութիւնները առաջնահերթութիւն կը նկատուին, Միութիւնը անոր գուգահեռ մշակած է նոր սերունդին կարիքներուն յատուկ ծրագրեր: Միութեան Սկաուտական ծարժումը եւ Բարձրագոյն Վարժարաններու Ուսանողական Միութիւնը համախմբուած Հայ Երիտասարդաց Ընկերակցութեան հովանիին տակ, եռանդով կ'աշխատին իրենց նախաձեռնութիւնները իրականացնելու համար:

Պաղտատէն պր. Մարթէն Ծեհրանեան Ուաշինգթոնի ՀԲԸՍ-ի հայկական լրատուական գրասենեակին հետ իր ունեցած արբանեակային հեռախօսագրոյցի մը ընթացքին յայտնեց, թէ մասնաճիւղը իր կարելին կ'ընէ կրկին ոտքի կանգնելու, հակառակ իր դիմաց ցցուած խոչընդոտներուն:

Ան աւելցուց, թէ դժբախտաբար իրաքահայութիւնը 27 Յոկտեմբերին ունեցաւ իր առաջին գործը, երբ նոյն օրը ականուած ինքնաշարժ մը պայթեցաւ մարդկային ու նիւթական վնասներ պատճառելով Միջազգային Կարմիր Խաչի կեդրուսատեղիին առցեւ:

Իրաքի պատերազմին գործողութիւններուն աւարտէն մի քանի ամիսներ վերջ, անմիջապէս կարելի եղաւ վերահաստատել Պաղտատի մասնաճիւղի ուրբաթօրեայ հայերէն լեզուի դասընթացըները: Յամածայն Յոկտեմբեր ամսու վերջաւորութեան լոյս տեսած տուեալներուն, այս միօրեայ դասընթացըներուն կը մասնակցին վաթսունէ աւելի ուսանողներ: Դասերուն անմիջական նպատակն է հայերէն լեզուին եւ պատմութեան ծանօթացումը: Բացի այդ, շարժումը արիթ կը ստեղծէ որ հայկական ջերմ մթնոլորտի մը մէջ հայ ընտանիքները իրարու հանդիպին եւ ընկերային ու բարոյական աջակցութիւն ցուցաբերեն իրարու հանդէպ:

Նկատի ունենալով որ սփիւրքահայութեան համար Յոկտեմբերը մշակոյթի ամիս է, ՀԲԸՍ-ի Պաղտատի Մասնաճիւղին Սկաուտական ծարժումը 26 Յոկտեմբերին կազմակերպեց երաժշտական եւ ասմուսքի երեկոյ մը, որուն ներկայ եղան երեք հարիւր հանդիսականներ: Երեկոն խորքին մէջ իրաքահայութեան գոյատեւելու վճռակամութեան արտայատութիւնն էր, ի հեճուկս զիսք շրջապատող աննպաստ պայմաններուն: Երեկոն անգամ մը եւս հաստատեց, թէ հակառակ դժուար պայմաններուն, գաղութիւն զանազան մարմինները կը պահեն իրենց ներուժը, ըսաւ ծեհրանեան:

ՀԲԸՍ-ի Պաղտատի մասնաճիւղը իրօք դրական քայլերու ծեռնարկած է յաղթահարելու համար երկրին անբաղձալի պայմանները, որոնց մէջ անոնք կ'ապրէին մինչեւ այս անցնող տարին: Սկաուտական ծարժումը իսկութեան մէջ, թօթափած ըլլալով անցեալին իրեն պարտադրուած կաշկանդումները, այսօր սկսած է ազատորեն գործել: Ան արդէն իսկ աւելցուցած է իր անդամներուն թիւը եւ կազմակերպած՝ նուազագոյնը մէկ բանակում եւ արշաւ դեպի երկրին հիւսիսը գտնուող Զաք գիւղաքաղաքը, հայկական հին գաղութի մը ընակավայրը եւ անցեալ դարասկիզբին կառուցուած հայկական եկեղեցի մը:

Նման շրջագայութիւններ կազմակերպելեց զատ, աշխատանք կը տարուի իրարու մօտեցնել Երիտասարդ տարրերը: Պր. Ծեհրանեան կ'աւելցնէ, թէ Սկաուտական ծարժումին կը մասնակցին հարիւրիսունէ աւելի պատանիներ եւ Երիտասարդներ, որոնց տարիքը կը տարութերի 8-էն 35-ի միջեւ: Անոնք չորս օր բանակում մասնակցած են Զաքի հայկական եկեղեցի-



ին մերձակայ շրջաբակին մեջ, այցելութիւններ տուած՝ շրջանի կարգ մը ընտանիքներուն տուները, օգնած՝ եկեղեցին վերաշինութեան եւ մաքրման աշխատանքներուն:

Այս բանակումը իր անջնջելի հետքը ճգեց սկասուտներուն վիայ: Այս եւ նման շարժումներ միջոցներ են որպեսզի մասնակցողները կապի մեջ մտնեն Պաղտատէն դուրս գտնուող հայկական շրջանակներուն հետ:

Ասիկա ՀԲԸՍ-ի միջոցաւ կարելի դարձած առաջին առիթը եղաւ որպեսզի անոնք ձեռք երկարէն Պաղտատէն հեռու շրջաններու մեջ ապրող հայերուն, քանի որ տասնեակ տարիներ սեղմումներու ենթարկուած հայ կազմակերպութիւններու տարած հայապահպանման աշխատանքը, շուրջ մեջ կը մնար:

Հակառակ անոր որ Զաքօհ հայ գաղութը կը թուի լուծուած ըլլալ շրջանի քիւրտ բնակչու-

թեան մեջ, պահած է իր դիմագիծը: Գաղութին անդամները հակառակ որ հայերէն չեն խօսիր, ամուր կառչած կը մնան հայկական եկեղեցին:

Մեր սկասուտներուն մի քանի օրուայ Զաքօ այցելութիւնը իր դրական ազդեցութիւնը ունեցաւ, կ'ըսէ Շեհրանեան: Այս այցելութեամբ շըրջանի ծագումով հայերը լեցուեցան հայութեամբ: Արթնցաւ իրենց մեջ ազգային եւ գաղութային պատկանելիութեան գիտակցութիւնը:

Շեհրանեան հաճոյքով կը հաղորդէ, թէ մասնաճիւղին Յայ Երիտասարդաց Ընկերակցութեան տարրերէն ոմանք յաջողեցան նկարահանել տեղլոյն հայ ընտանիքներուն հետ կատարուած կարգ մը հարցագրոյցներ, որոնք ցուցադրուեցան հանրութեան:

Թրգմ. Մ.Գ

## 2003-Ի ՀԲԸՍ-Ի ԿԱՐՊԻՍ ՓԱՎԱԶԵԱՆ ՄՐՑԱՆԱԿԸ՝ ԳԵՐՄԱՆԱՑԻ ՄՏԱՒՈՐԱԿԱՆԻՆ

Գերմանացի գիտնական Յերմըն Կոլթը արժանացաւ 2003-ի ՀԲԸՍ-ի Կարպիս Փափազեան մրցանակին, անցեալ Նոյեմբեր 14-ին, Փարիզի մեջ կայացած հանդիսութեան մը ընթացքին:

Յերմըն Կոլթը կը միանայ 1988-Էն սկսեալ ՀԲԸՍ-ի պատուած ոչ-հայ մտաւորականներու այն ցանկին, որոնք իրենց նշանաւոր ու եզակի հրատարակութիւններով, նպաստած են հայկական հարցին:

Հայկական մշակոյթին ու պատմութեան հմուտ գերմանացի մտաւորականներէն մէկն է փրոֆ.

Կոլթը: Ան տևորէնն է Յովհաննէս Լեփսիուս թանգարանին, տևորէն՝ Հայկական Ուսումնասիրութիւններու Մեսրոպ Կեդրոնին եւ դասախոս՝ Սարդին Լութքը համալսարանին, Յալլ - Ուկիթընպըրկ:

Փրոֆ. Կոլթը նշանաւոր է նաեւ որպես Յովհաննէս Լեփսիուսի հայկական ցեղասպանութեան յատուկ թղթածրարին յուշերը ուսումնասիրոյ ու հաւաքող:

Լեփսիուս, Ալետարանական քարոզիչ մը, Ապտիկ Յամիտ Բ.-ի կատարած գազանութիւններուն մասին իր վակերագրական առաջին տեղեկագիրը հրատարակած է 1896-ին: Յետագային, ան կը հիմնէ Լեփսիուս հաստատութիւնը եւ 1912-1914 մաս կը կազմէ հայկական հարցին վերաբերեալ դիւնագիտական շարժումներուն եւ խորհրդաժողովներուն:

1915-ի ցեղասպանութեան սկիզբը, Օսմանեան պետութեան պատերազմական նախարար Էնվէր փաշայի հետ անոր ունեցած հանդիպումը հայ ժողովուրդին ծրագրած գաղթը կասեցնելու, անցաւ ապարդիւն:

ՀԲԸՍ-ի Կարպիս Փափազեան Մրցանակի տուչութեան հանդիսութիւնը կազմակերպուած էր ՀԲԸՍ-ի Կեդրոնական Վարչութեան կողմէ: Ներկայ էին Կարպիս Փափազեանի ներկայացուցիչ Ռազմիկ Թամրազեան, ՀԲԸՍ-ի Կեդրոնական Վարչութեան նախագահը եւ անդամներ, ՀԲԸՍ-ի անդամներ եւ բարեկամներ: Թամրազեան ներկայացուց փրոֆ. Կոլթը ու անոր յանձնեց 2003-ի Փափազեան Մրցանակը:

Ծնորհաւորական խօսքով ելոյթ ունեցաւ ՀԲԸՍ-ի Նախագահ Պերճ Մեդրակեան, իսկ շնորհակալական խօսքով՝ փրոֆ. Կոլթը, որ ըստ, թէ այս մրցանակը պատիւ մը չէր միայն իրեն, այլ նաեւ Հայաստանի բարեկամ գերմանացի իր ընկերներուն ու ամբողջ գերմանահայ գաղութին:

ՀԲԸՍ-ի նախագահը շնորհակալութիւն յայտնեց նաեւ Կարպիս Փափազեանին, 15 տարիներ առաջ այս մրցանակը հաստատելու իր ունեցած մտայլացումին համար մասնաւոր հիմնադրամով մը ՀԲԸՍ-ի հետ միատեղ, քաջալերելու ոչ-հայ գիտնականները, որոնք իրենց կատարած ուսումնասիրութիւններուն եւ հրատարակութիւններուն միջոցաւ կը սատարեն հայկական հարցին ծանօթացման:



## ԱՆԳԼԻՈՅ STONE HENGE-Ը, ՀԱՅԵՐՆ ՈՒ ՔԱՐԱՐՈՒՆԶԸ

Stone Henge-ը կը նըկատուի Անգլիոյ ազգային հարստութիւններէն մէկը, կը խորհրդանշէ ոյժ, տոկունութիւն եւ մասաւանդ՝ առեղծուած:

Ան Եգիպտոսի բուրգերուն նման կը դիւթէ ու կը հմայէ ամէն անոնց որոնք առիթը կ'ունենան տեսնելու զայն, իսկ հնագետները մատնելով անհոյն շփոթութեան, զանոնք կը մղէ հակածառութեան:

Տարիներու ընթացքին շատ մը ուսումնասիրութիւններ կատարուած են Stone Henge-ի մասին, պարզելու համար անոր կառուցման թուականին, կառուցողներուն, գործածուած միջոցներուն եւ նպատակին առեղծուածը: Սակայն մինչեւ օրս այդ բոլոր աշխատանքներուն արդիւնքները ենթադրութիւններ կը նկատուին պարզապես:

Նկատի ունենալով որ ո՛չ մէկ տեսակի արձանագրութիւն յայտնաբերուած է այդ հսկայական քարերուն վրայ եւ ոչ մէկ յիշատակութիւն կայ այդ համալիրին մասին անոր ժամանակակից կամ աւելի ուշ շրջանի քաղաքակրթութիւններու պատմական արձանագրութիւններուն կամ մագաղաթներու մէջ, Stone Henge-ի մասին տարածուած ենթադրութիւնները կը մնան ենթադրութիւն եւ առեղծուածը անլուծելի:

Ոմանք զայն կը նկատեն և աշխապատմական թուականներու աստղադիտարան մը որ կը գործածէր լուսինի խաւարումները գուշակելու համար:

Ուրիշներ կ'ենթադրեն, որ իին աստուածներ պաշտելու նուիրուած տաճար մըն է ան:

Չատեր կը պնդեն, որ ան սրբավայր մըն է, ուր հնագոյն դարերուն քարձրաստիճան անձեր թաղւած են:

Ուրիշներ, այդ հսկայ, քարակերտ շինութեան տեսքն հմայուած կ'եզրակացնեն, որ ան տիեզերքներ երկիր եկող սկաւարակներու համար շինուած կայան մը պէտք է եղած ըլլայ:

Յակառակ որ կարելի է վիճիլ այս համալիրին կառուցման նպատակին ու օգտագործման մասին, սակայն անկարելի է տարակուսի, թէ այդ նպատակը խիստ անհրաժեշտ եւ կարեւոր եղած է, քանի որ այդքան գերմարդկային աշխատանք ու անսահման ծախս կարելի չէ որ պատահական կերպով եղած ըլլայ:



Stone Henge

Այս քարակերտ հսկաները որոնք «Stone Henge» անունով ծանօթ են, կը գտնուին Անգլիոյ հարաւը Salisbury-ի դաշտավայրին մէջ, Wiltshire-էն 3 քմ. արեւմուտք:

Այս համալիրին հնագոյն մասը կը կարծուի թէ շինուած է Ն. թ. 2950-2900 թուականներուն եւ յաջորդող 1400 տարիներու ընթացքին վերաշինութեան ու բարեփոխութեան ենթարկուած է:

Կուտած է: Stone Henge-ին գլխաւոր մասը կը բաղկանայ 30 ներօրէն յիկուած կապտաքար կոճղերէ կազմուած շրջանակէ մը, 33 մեդր տրամագիծով: Եւրաքանչիւր քարակոնդ ունի 4 մեդր քարձրութիւն, 2 մեդր երկայնք եւ 1.5 մեդր լայսք: Այդ քարերը իրարժ 1.5 մեդր հեռաւորութեան վրայ համաչափօրէն զետեղուած են կազմելով կատարեալ շըրջանակ մը: Յսկայ սիւնաքարերը իրարու միացած են նոյն չափի ճակատաքարերով, որոնք հորիզոնական կերպով հանգչած են կոճղերուն վրայ:

Կապտաքար շրջանակը իր ճակատաքարերով Stone Henge-ին ամենայատկանշական մասն է եւ կը նկատուի ճարտարապետութեան եւ քարահիւսութեան գլուխ գործոց: Յնագետներն ու ճարտարապետները մինչեւ այսօր չեն կրնար բացատրութիւն տալ այդ 4 թուն կշռող կապտաքարերուն փոխադրութեան եւ այդպիսի ճշգրտութեամբ գետեղման մասին: Կը կարծուի թէ այդ քարերը կտրուած են 200 քիլոմետր հեռու գտնուող Ուիլշի մէջ: Այսօր, այդ 30 կապտաքար կոճղերն 17-ը տակաւին կանգուն կը մնան:

Այս շրջանակներս, պայտի ծեւով կանգնած են 5 զոյգ հսկայական քարեր, ամէն մէկը 45 թուն ծանրութեամբ եւ 8 մեդր քարձրութեամբ: Պայտին բացմասը կ'ուղղուի դեպի հիւսիս-արեւելք:

Շրջանակներ դուրս, աւելի ուշ շրջաններու, հսկայ քարերով այլ շրջանակ մը կազմուած է, որուն կառուցման համար մօտակայ լեռներէն քարեր օգտագործուած են եւ ոչ թէ կապտաքարեր:

Այսպիսով Stone Henge-ի համալիրին տրամագիծը հասած է 100 մեդրի:

Քարցումը, թէ ովքե՞՞ր շինած են Stone Henge-ը, երկար վիճաբանութիւններու առիթ տուած է: Դարեւ ի վեր այս նիւթին շուրջ շատ մը առասպելներ ու պատմութիւններ հիւսուած են:



Ամենահին Ենթադրութիւնը անոր կառուցումը կը վերագրէ Druid կոչուած ցեղախումբի մը կամ Հռոմեացիներուն: Սակայն, ըստ պատմական տուեալներուն, Անգլիան Հռոմեացիներուն Ենթադրութ է Stone Henge-ի կառուցման աւարտին ետք:

Մինչեւ 1620 թուականը ժողովուրդ կը հաւատար այն առասպելին, թէ Մըրլին (Merlin) անունով կախարդ մը Stone Henge-ը իրանտայէն Անգլիա փոխադրած է:

Պղատոն, իր «Critias» գիրքին մէջ յիշած է Ալլանտիսի ժողովուրդին աննման քաղաքակրթութեան ու յառաջիմութեան մասին: Ան նաեւ Նկարագրած է անոնց բոլորածեւ քաղաքներն ու կառոյցները: Յետագային, մարդիկ Ենթադրած են որ Ալլանտիսին ազատած բնակիչները կերպով մը հասած ու ապաստանած են Անգլիոյ մէջ, ուր իրենց ծանօթ ձեւով շինած են այս համալիրը:

Սակայն մեզի, հայերուս համար, հետաքրքրականը այն է, թէ 1861-ին Լուսոնի մէջ տպուած Anglo-Saxon Chronicle Vol 1 գիրքը կը յիշատակէ, թէ Բրիտանական կղզիին ամենահին բնակիչները եղած են Բարիտանացիները, որոնք Հայաստանին եկած ու բնակութիւն հաստատած են Բրիտանիոյ հարաւը:

Այս թանկագին տեղեկութիւնը յիշած է Պր. Անդրանիկ Տաղլեանը իր «Հայաստանի Գիտնականներու Ուշադրութեան» յօդուածին մէջ, լոյս տեսած Պեյրութ «Նայիրի»-ի Ցունիս 17, 2003 թիւնին մէջ:

Ան կը պատմէ, թէ 2000 թուականի աշնան հայրենիք այցին, ուղեւորուած է նաեւ Արցախ: Ճանապարհին՝ Սիսիանի շրջանը անցնելէ ետք, հայրենի վարորդը առնելով իր համաձայնութիւնը, զայն կ'առաջնորդէ դեպի աշխարհի առաջն աստղափառարանը՝ «քարահունց»ը: Սարալանջով, հողային քարքարուտ ճանապարհով կը մօտենան բացօղեայ ընդարձակ վայր մը, ուր կային գետնեն դուրս ցցուած քարէ հսկայ անտաշ սինին կտորներ, իրարմէ անշատ որոշ հեռաւորութեամբ, իրաքանչիրին վրայ կլորածեւ բացուածքով, մարդու աչքին համապատասխանող քարձորութեամբ: Իրաքանչիր սիւնքար տեղադրուած էր իրարմէ տարբեր-տարբեր ուղղութեամբ, իսկ դիտակետերը՝ ուղղուած էին դեպի որոշ աստղի մը ուղղութեամբ:



Զօրաց քարերը

Այդուեղ է որ յօդուածագիրին մտքին մէջ կ'արթևնայ Անգլիոյ «Stone Henge»-ի եւ Հայաստանի «քար (stone) հունչի միջեւ հաւանական առնչութիւն մը եւ զայն կը մղէ Հայաստան ուղարկելու վերոնշեալ փաստաթուղթը:

Համաձայն այժմ Հայաստանի մէջ հրատարակուող AIM (American International Magazine) ամսագրին Յոկտեմբեր 2003-ի թիւնի մէջ լոյս տեսած «Scoring Into The Past» յօդածին, վաւերագրական ֆիլմերու Studio-ի մը թղթակիցը, Հայաստանի Սիսիանի շրջանին մէջ կատարած օդային քննաչափութեան ընթացքին, կը յայտնաբերէ կասկածէ վեր նմանութիւնը Զօրաց քարեր կոչուած աւերակներուն եւ Անգլիոյ Stone Henge-ի միջեւ:

Զօրաց քարերը որոնք կը կոչուին նաեւ Տիբ-Տիբ, Երիվարաց, Տաշտ եւ Քարահունչ, կը ներկայացնեն հին համալիր մը բաղկացած ուղղահայեաց կանգնած պազալթեայ քարէ սիւներով, որ կը կարծուի թէ հին աստղադիտարան մը եղած է:

Ըստ կատարուած պեղումներուն եւ ուսումնասիրութիւններուն, այդ համալիրը կը պատկանի Ն. թ. 4000-ական թուականներուն:

Ուրեմն, նկատի ունենալով վերոյիշեալ տեղեկութիւնները կրնանք Եգրակացնել թէ Անգլիոյ աշխարհահռչակ Stone Henge-ի նախահայրը կը գտնուի Հայաստանի հարաւը, Սիսիանի շրջանին մէջ:

Յետեւաբար Անգլիոյ Stone Henge-ը շինողներն ալ հաւանաբար այն հայկական ցեղախումբի զաւակներն են, որոնք Բարիտանացի անունով ճանչցուած են: Անոնք անծանօթ պատճառներով լքած են հայրենի հողը եւ կայք հաստատած են հեռաւոր կղզիի մը վրայ, որը իրենց «Բարիտանացի» անունով, կոչուած է Բրիտանիա:

Անշուշտ այս Եգրակացութիւնն ալ միւս բոլոր Եգրակացութիւններուն նման տակաւին պարզապես Ենթադրութիւն կրնայ Ակատուիլ, սակայն կրնայ նոր ուղի մը բանալ հնագետներուն առջեւ, լուծելու համար Քարահունչին եւ «Stone Henge»-ին առեղջուածը:

Սոսի Յակոբեան



## ՊԱՐԳԵՒԱՏՐՈՒՄ 2002 - 2003 ՏԱՐԵՇՐՋԱՆԻ ԵԳԻՊՏԱՅԱՅ ԳԵՐԱԶԱՆՑԻԿ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐՈՒՄ

### **ԳԱՇԽՐԵ**

Գեղեցիկ աւանդութիւն մը, որ կը կրկնուի երրորդ տարին ըլլալով, պատուել՝ եգիպտահայ գերազանցիկ ուսանողները:

Տարեշրջանի մը երկար յոգնութենէն ետք, չկայ բան մը որ կրնայ աւելի հպարտութիւն պատճառել ուսանողին եւ իր ընտանիքին՝ քան քաղել իր սերմանած հունձքին պտուղը:

Իրապէս, մեծ հպարտութիւն կը պատճառէ համայն գաղութիւն, եգիպտահայ մեր ուսանողներուն յաջողութիւնը, մասնաւո՞ եթէ այդ յաջողութիւնն ու փայլուն արդիւնքները պետական մակարդակի են:

Ինչպէս անցեալ երկու տարիներուն, այս տարի եւս Գահիրէի ՀԲԸՍ-ի Վարչութիւնը ուզեց ուսանողներուն եւ անոնց ընտանիքներուն հետ վայելել այդ հպարտութեան եւ ուրախութեան վայրկեանները, ՀՍԸԸ ՀՈՒՊԱՐԻ հաւաքավայրին մէջ, Դինգարագի 13 Նոյեմբեր 2003-ին:

Երեկոյթին ներկայ էին ՀԲԸՍ-ի Գահիրէի Մասնաճիւղի ատենապետն ու վարչական անդամները, հայկական զոյց վարժարաններու տնօրինները, եւ գերազանցիկներն ու իրենց պարագաները:

Երեկոյեան ժամը 7-ին սկսաւ թէյի սպասարկութիւնը, եւ ինչպէս միշտ՝ սեղանները բեռնաւորուած էին զանազան քաղցրաւենիներով:

ՀԲԸՍ-ի ատենապետ տիար Օնսիկ Պլըքտանեան երեկոյին բացումը կատարեց, ապա՝ ուսեցաւ պատշաճ ելոյթ մը, որմէ կը մեջբերենք: «Հաւաքուած ենք այսօր շնորհաւորելու եգիպտահայ մեր այս շրջանաւարտները որոնք այս տարի իրենց ուսանողական կեանքի զանազան հանգրուաններուն աւարտին ձեռք ձգեցին փայլուն

յաջողութիւններ: Ծնողը մը համար աւելի թասկագին բան չկայ քան իրենց զաւակին յաջողութիւնը: Անոնք պատրաստ են ամեն զոհողութիւն ընելու իրենց զաւակին օգտին: Գահիրէի ՀԲԸՍ-ի Մասնաճիւղը այս առթիւ գերազանց յաջողութեան հասած ուսանողներուն եւ անոնց ծնողներուն համար ընդունելութիւն մը կազմակերպեց որպէսզի միասնաբար տունեն այս յաջողութիւնը»:

Աև անդրադարձաւ նաեւ ՀԲԸՍ-ի նորակազմ Համալսարանական Շարժումի գործունեութեան:

Իր խօսքը առիթ ստեղծեց որ ներկաները գաղափար ունենան սոյն երիտասարդներուն գործունեութեան մասին եւ կոչ ուղեց այս տարուայ շրջանաւարտներուն միանալու Շարժումին հետեւեալ չորս Յանձնախումբերն մէկուն:

- 1- Համացանցի Յանձնախումբ
- 2- Մշակութային Յանձնախումբ
- 3- Ընկերային Օժանդակութեան Յանձնախումբ
- 4- Ընկերային Զեռնարկներու Յանձնախումբ

Ատենապետին խօսքն ետք, գրեթէ կես ժամ երկարող Virtual Yerevan անունով CD մը ներկայացուեցաւ, ուր ցուցադրուեցան երեւանի մէջ գտնուող տարբեր տեսարժան վայրեր, նորակառոյց գեղեցիկ պանրուկներ եւ զանազան հայկական արտադրութիւններ:

Մեզի հպարտութիւն պատճառէց այն մեծ թէքսիթը որ գործածուած է այս CD-ին պատրաստելու համար: Եգիպտոսի Շրջանակային Յանձնաժողովի ատենապետ տիար Պերճ Թէրզեան շեշտեց, թէ Հայաստանը յառաջացած է համացանցային թէքսիթի ասպարեզին մէջ համաշխարհային մակարդակով եւ թէեւ Հայաստանը չունի որեւէ հանքային հարստութիւն, բայց Աստուած հայուն շնորհած է ստեղծագործելու բացարիկ կարողութիւն մը եւ հայր միշտ այդ շնորհը գործածած է գոյատեւելու եւ յառաջդիմելու համար:

Ոչինչ կրնայ արտայատել այն ուրախութիւնը եւ հպարտութիւնը, որ կը տեսնեիսք ամենուն երեսներուն վրայ, որովհետեւ հայուն յաջողութիւնը որեւէ ասպարեզի մէջ, բոլոր հայեռուն հպարտութիւն կը պատճառէ:

Ստորեւ կը ներկայացնենք Գահիրէի 2000 - 2001, 2001-2002 եւ 2002-2003 տարեշրջաններու գերազանցիկ հայ ուսանող ուսանողներուն ցանկը եւ իրենց աւարտած ուսումնական հանգրուանները:



**Պատույ Սեղանը**  
Զախէն՝ Տիար Սիմոն Չամբերթեան, Տոքթ. Յերսին Վարժապետեան, Տիկին Անդրանիկ Միքայելյան, Տիկին Սեղան Թէրզեան, Տիար Պերճ Թէրզեան, Տիար Օնսիկ Պլըքտանեան՝ ելոյթի պահուն, Տիկին Արշակ Պլըքտանեան, Տիկին Արաքսի Տէօվլեթեան, Տիար Նորայր Տէօվլեթեան:

Ասի Պօղոսեան

**2000-2001****2001-2002****2002-2003****Ե. Նախակրթարան**

1- Գարողին Շուշանեան Գալ.Ազգ. Վար.	98.6%	1- Ռիթա Շաքարեան Նուպ. Ազգ. Վար.	94.7%	1- Վարդան Շուշանեան Գալ. Ազգ. Վար.	96.1%
2- Ալեն Ղազարեան Գալ.Ազգ. Վար.	95.7%	2- Քրիս Շահրողեան Գալ. Ազգ. Վար.	91.1%	2- Մարի Պօյաճեան Նուպ. Ազգ. Վար.	96.1%
3- Թալին Սարգսին Նուպ.Ազգ. Վար.	95.1%	3- Անդրեան Թագա Տը Լա Սալ	91.1%	3- Անային Ուսանիս Our Lady of Perpetual Succour School	96.0%
4- Տարոն Կապէյեան Նուպ.Ազգ. Վար.	94%			4- Դանիա Քիւրճեան Sacre-Coeur	91.1%
5- Մայքր Ժամկոչեան Գալ.Ազգ. Վար.	90.6%				

**Գ. Պատրաստական**

1- Թալին Պարութճեան Գալ.Ազգ. Վար.	93.6%	1- Նարինէ Աւետանեան Նուպ. Ազգ. Վար.	91.7%	1- Նանսի Անիս Նուպ. Ազգ. Վար.	90.8%
2- Նաթալի Գոչունեան Նուպ.Ազգ. Վար.	92.5%				

**Զ. Երկրորդական**

1- Ասի Օհաննեսեան Նուպ.Ազգ. Վար.	98.8%	1- Լուսի Գասապեան Նուպ. Ազգ. Վար.	98.8%	1- Արփի Խաչերեան Ramses College	96.95%
2- Ռուբինա Ասլանեան Նուպ.Ազգ. Վար.	98.8%	2- Մարկրիթ Պէնեան Նուպ. Ազգ. Վար.	95.7%	2- Ներմին Թուխթարեան Նուպ. Ազգ. Վար.	91.00%
3- Արփինէ Շապոյեան Նուպ.Ազգ. Վար.	98.6%	3- Ալին Ասլանեան Նուպ. Ազգ. Վար.	94.6%	3- Նորա Անիս Նուպ. Ազգ. Վար.	90.10%
		4- Թալին Արթինեան Գալ. Ազգ. Վար.	94.4%		
		5- Գեղամ Ծղալեան Ժեղուիթ	94.4%		
		6- Յուրի Պալթայեան Պօղ. Ազգ. Վար.	92.3%		
		7- Արթո Պլըքտանեան Ժեղուիթ	91.8%		
		8- Մանուէլ Աւետիսեան Նուպ. Ազգ. Վար.	90.6%		

**I G C S E**

1- Զաքարեան Այգ	1- Յովհաննես Զիլիհանճեան 115.6%	1- Անային Միջայիւեան Dar El Tarbiah
-----------------	---------------------------------	--

**Համալսարան**

1- Աւագեան Ժան Փիեր Գերազանց	1- Ալին Նագաշեան Գերազանց	1- Քրիստին Սոլոմոն Շատ Լաւ
2- Թրայեան Լորնա Շատ Լաւ	2- Նաթալի Ասլանեան Գերազանց	



ՀԲԸՄ-ի Գահիրեղ Վարչութիւնը «Սաթենիկ ճ. Զագըր» հիմնադրամի «Ուսումնական Գերազանցութեան Վկայագիր» ստացած Գահիրեղ ուսանողներուն հետ:



Տիար Օսնիկ  
Պլըքտանեան  
Դասիա  
Թիւրքեանին  
մրցանակը յանձնած  
պահուն:



Տիար Օսնիկ  
Պլըքտանեան կը  
շնորհաւորէ Նորա  
Ասիսը:



Տիար Մարտիկ  
Պալատան կը  
շնորհաւորէ  
Վարդան  
Շուշանեանը:



Տիար Նորայր  
Տօվվեթեան Ներմին  
Թուխթարեանի կը  
յանձնէ մրցանակն  
ու վկայագիրը:



Տիար Միսաք  
Չէճնեան Մարի  
Պոյաճեանի կը  
յանձնէ վկայագիրն  
ու մրցանակը:



Տիար Քրիստոփոր  
Միքայելեան կը  
շնորհաւորէ Անային  
Միքայելեանը:



Տիար Քրիստոփոր Միքայելեան Անային  
Օգորիսին վկայագիրը յանձնած պահուն:



Օրդ. Սուսա Մարգարեան Նաևի Էտուարին  
կը յանձնէ վկայագիրն ու մրցանակը:



Տիար Կարօ Վարժապետեան Արփի Խաչեր-  
եանի կը յանձնէ վկայագիրն ու մրցանակը:



## ԱՐԵԲԱՆԴՐԻԱ

Երրորդ տարին ըլլալով ՀԲԸՍ-ի Գահիրեհ Մասնա-  
ճիւղը Եգիպտահայ գերազանցիկ ուսանողութիւնը կը  
պարգևեատրէ, Սաթենիկ ճ. Չագըր Հմանադրամի «Ու-  
սումնական Գերազանցութեան Վկայագիր»-ով եւ նիւ-  
թական մրցանակով:

Կիրակի, 30 Նոյեմբեր 2003-ի Երեկոյեան  
Աղեքսանդրիա Ժամանեցին Գահիրեհ ՀԲԸՍ-ի Մասնա-  
ճիւղին ատենապետ՝ տիար Օնսիկ Պլըռտանեան եւ  
նոյն մասնաճիւղի վարչութեան անդամ Տոքթ. ճորժ Սի-  
մոնեան, որոնք դիմաւորուեցան ՀԲԸՍ Աղեքսանդրիոյ  
մասնաճիւղին պատույ ատենապետ՝ տիար Վահան  
Աղեքսանեանի, ատենապետ՝ տիար Սարգիս Վարձ-  
պետեանի եւ վարչութեան անդամներուն կողմէ:

Գերազանցիկներու ծնողներէն եւ ընտանեկան պա-  
րագաներէն զատ ներկայ էին Աղեքսանդրիոյ Առաջնոր-  
դական Փոխանորդ Արք. Տէր Գրիգոր քին. Մուրա-  
տեան եւ Երիցուիհն, Զաղաքական ժողովի ատենա-  
պետ՝ տիար Վահե Պետրոս Աղանդեան եւ ազնուափայլ տիկի-  
նը, Պողոսեան Ազգային Վարժարանի Յոգաբարձու-  
թեան ատենապետ Տոքթ. Արմեն Գավուրճեան, նոյն  
Վարժարանի տնօրենուիհ օրդ. Շուշան Կանիմեան,  
նոյնպէս Վարժարանին նախկին տնօրենուիհն՝ տիկին  
Պերճուիհ Ներսէսեան:

Բացման հակիրճ խօս-  
քով Ելոյթ ունեցաւ Սիու-  
թեանս փոխ - ատենապետ  
Տոքթ. Կարապետ Անսուր-  
եան, շնորհաւորեց գերա-  
զանցիկները եւ անուց  
ծնողները ու հրաւիրեց Գա-  
հիրեհ ՀԲԸՍ-ի ատենա-  
պետ՝ տիար Օնսիկ Պլըռ-  
տանեանը, իր խօսքը ար-  
տասանելու ներկայ հասա-  
րակութեան եւ ի մասնաւո-  
րի մեր պատանի սերուն-  
դին:

Ան իր հակիրճ Ելոյթին



Աղեքսանդրիոյ գերազանցիկները եւ Աղեքսանդրիոյ  
վարչականներն ձախին՝ Տոքթ. Կ. Աստուեան եւ Տիար Ս.  
Վարձպետեան, ևստած՝ Օրդ. Շ. Կանիմեան, Տիար Օնսիկ  
Պլըռտանեան, Արք. Տէր Գրիգոր Քին. Մուրատեան եւ Տիկին Ս.  
Ներսէսեան՝ աշխ:

Թղթակից

Մէջ ի միջի այլոց յորդորեց Երիտասարդները որ իրենց  
աշխատութեան բաժինը բերեն մեր մշակութային  
սրահներուն, Եկեղեցին, վարժարանին, մէկ խօսքով՝  
օգտակար հանդիսանալ հայ ազգին:

Ապա Ներկայացուեցաւ տիար Օնսիկ Պլըռտանեա-  
նի կողմէ տրամադրուած տեսաերիզ մը, որ կը ներկա-  
յացնէր հայ ժողովուրդի պատմութիւնը՝ անցեալէն մին-  
չւ այսօր:

Տեսաերիզը մէծ հետաքրքրութիւն ստեղծեց ու գևա-  
հատուեցաւ ներկայ հասարակութեան կողմէ:

Ցուցադրութեանն ետք, տեղի ունեցաւ 2002-2003 ու-  
սումնական տարեշրջանի Աղեքսանդրիայ գերազան-  
ցիկ ուսանողութեան պարգևատրուումը: Անոնք հանգա-  
մանաւոր անձերու կողմէ ստացան ՀԲԸՍ-ի «Ուսումնա-  
կան Գերազանցութեան Վկայագիր»-ը, նուեր մը ու նիւ-  
թական մրցանակ:

Արժանապատի Տէր Գրիգոր քին. Մուրատեան  
պահպանիչով փակեց օրուայ հանդիսութիւնը:

Ներկաները ճաշակով յարդարուած սեղանին շուրջ  
հիլասիրուեցան թէյով, քաղցրաւելիներով եւ աղեղեն-  
ներով որոնց պատրաստութիւնը յանձն առաջ էր Սիու-  
թեան ժրաշան Տիկնաց Յանձնախումբը:

Չուարթ եւ գոհ մթնոլոր-  
տի մէջ ներկաները հրա-  
մեշտ առին սրահն:

Ստորեւ կը ներկայաց-  
նեմք Աղեքսանդրիոյ 2000 -  
2001, 2001-2002 եւ 2002 -  
2003 տարեշրջաններու գե-  
րազանցիկ հայ ուսանող ու-  
սանողուիհներու ցանկը եւ  
իրենց աւարտած ուսումնա-  
կան հանգուածները:



Տիար Սարգիս  
Վարձպետեան  
Տիկին Միրանտա  
Չարպաննեանին  
կը յանձնէ անոր  
աղջկան՝ Քամելիա -  
Վիքորիհա  
Չարպաննեանին  
վկայագիրը եւ  
մրցանակը:



Տիար Օնսիկ  
Պլըռտանեան  
գերազանցիկ  
Ժիրայր  
Պետրոս Աղանդեանին կը  
յանձնէ վկայագիրը  
եւ մրցանակը:



Գերազանցիկ Յրանդ  
Գավուրճեան Տիար  
Վահե  
Պետրոս Աղանդեանին կը  
ստանայ վկայագիրը  
եւ մրցանակը:



Օրդ. Շուշան  
Կանիմեան կը  
շնորհաւորէ  
գերազանցիկ Մայք  
Լելեկեանը:



2000-2001

2001-2002

2002-2003

**Ե. Նախակրթարան**

1. Իվան Միսքճեան Պող. Ազգ. Վար.	97.1%
2. Րաֆիկ Հայաճեան Պող. Ազգ. Վար.	97.1%
3. Լեւոն Եսայեան Պող. Ազգ. Վար.	91.1%
4. Ջրիսթին Մանուկեան Պող. Ազգ. Վար.	91.1%

1- Յովհիկ Գանձեան Պող. Ազգ. Վար.	93.7%
2- Մանուել Խուսկանեան Պող. Ազգ. Վար.	90.5%

1- Ժիրայր Պետօհանեան Պող. Ազգ. Վար.	92.85%
2- Կարեն Մոմեան Պող. Ազգ. Վար.	92.00%

**Գ. Պատրաստական**

1- Ալեն Շողէֆ Պող. Ազգ. Վար.	93.2%
2- Ջրիսթին Փափազեան Պող. Ազգ. Վար.	90.4%
3- Դալար Պետօհանեան Պող. Ազգ. Վար.	90.0%

**Զ. Երկրորդական**

1- Ջրիստափոր Գանձեան 94.7% Պող. Ազգ. Վար.	97.30%
2- Հրանդ Գավուքճեան Պող. Ազգ. Վար.	94.02%

**I G C S E**

1. Այգ Գալայճեան
2. Լորա Խանճեան

1- Դանիա Արթինեան 92.5%
2- Նորայր Պետօհանեան 107%

1- Մայք Լեյլեկեան Պող. Ազգ. Վար.	112.50%
2- Նորայր Պետօհանեան 107%	

**Համալսարան**

1- Նորա Շահպազեան Շատ լաւ
2- Զամելիա-Վիքորիա Չարպ-հանեան գերազանց

1- Զամելիա-Վիքորիա Չարպ-հանեան գերազանց
2- Արմեն Մանուկյան առաջնային գործադիր պատվավոր պատվավոր:



Արժ. Տէր Գրիգոր Քիլիկ. Սուլատեան գերազանցիկ Կարեն Մոմեանին կը յանձնե վկայագիրը եւ մրցանակը:



Գերազանցիկ Մէրի Գարդաբեան Տիկին Սրբուիի Ներսիսեանին կը ստանայ վկայագիրը եւ մրցանակը:



Տոքթ. Արմեն Գավուքճեան գերազանցիկ Նորայր Պետօհանեանին կը յանձնե վկայագիրը եւ մրցանակը:



ՀԲԸՄ-ի Գահիրեի Վարչութեան ատենապետ Տիկ Օննիկ Պլըտանեան Ելոյթի պահուս Նկարին մէջ կ'երեւին Տիկ Սարգսի Վարձակնեան, Արժ. Տէր Գրիգոր Քիլիկ. Սուլատեան եւ Տիկ Կահան Ալեքսանեան:



## ՆՈՐ ՇՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

### «ԱՐԵՒԻԿ» ԱՅԲԲԵՆԱՐԱՆ

Այս հրատարակութիւնը որուն մասին կ'ուղենք անդրադառնալ, գիրք չէ, այլ CD-ROM խտասալիկ՝ որուն վրայ արձանագրուած է հայերէն համակարգչային առաջին դասընթացքը:

Երբ կը գետեղես խտասալիկը, կը միացնես համակարգիչը եւ կը սկսիս առաջին դասը, պաստարիս վրայ, երգի հնչիւններուն տակ մշուշապատ Արարատը իրենց ետին կը սկսիս տողագցել հայերէն լեզուին 38 տառերը ու կը կանգնին կողը կողքի:

Իւրաքանչիւր տառ որուն կ'ուզես ծանօթանալ, պարելով կու գայ ու կը ներկայացնէ ինք-զինը: Կու տայ անունը, հնչիւնը, գրելածեւը՝ գլխագիր եւ փոքրագիր, իրմով գրուող բառեր իրենց պատկերներով եւ այն ամենը որ առընչուած է իրեն:

Խտասալիկ գունաւոր դասագիրքին ծանօթացումն ետք կան գրավարժութեան եւ խաղերու բաժինները, բոլորն ալ գեղեցիկ գոյներով պատկերազարդուած: Իւրաքանչիւր բաժինին կ'ընկերակցին ուսուցչուիիին հրահանգները յստակ առօգանութեամբ: Սխալելու պարագային ան կը խնդրէ քեզմէ կրկնել հրահանգը, իսկ երբ ճիշտ ես՝ կը ստանաս գնահատականդ՝ «ճիշտ ես», կեցցես:

Եւ այսպէս երբ 38 տառերը ներկայացած են արդէն, կ'ունենաս որոշ չափով տարրական ծանօթութիւններ հայերէն լեզուին մասին: «Արեւիկ» համակարգչային դասընթացքին ծրագիրը կը պարտինք անոր ընդհանուր պատասխանատու Աստղիկ Չամքերէնին, երեք մանկավարժներու եւ անոնց գործակցող աշխատակիցներուն, որոնք կը գործեն Յակոր Չոլաքեանի ղեկավարութեամբ, իսկ համակարգչային ծրագրումի իրագործումը Միքայել Սարգիսեանի կողմէ ղեկավարուած այլ խումբ մը աշխատակիցներու, հովանաւորութեամբ Բերիոյ Թեմի Ազգային Առաջնորդարանին:

Այս շնորհակալ հրատարակութեան նախաձեռնած է Գալուստ Կիլապէնկեան Յիմնարկութեան հայկական բաժինը, որուն հիմնական մտահոգութիւնն ու առաքելութիւնը սփիւռքի գաղթօճախներուն գոյատեւումն է ու յառաջընթացը:

Յայաստանի մէջ քրիստոնեութիւնը իբրեւ

#### ԱՅՏԱ ՄԻՒՆԱՍԵԱՆ

# ԱՐԵՎԻԿ

## ԱՅԲԲԵՆԱՐԱՆ

Համակարգչային ծրագրաւորող  
Նկարիչ եւ շնչառող  
Ամսունքողներ

Զամնային խմբագիր  
Կողքի և ներդրի հետաւորում

Գլխաւոր խմբագիր  
Համակարգչային բաժնի պատուսկանասուու  
Ընդհանուր պատուսկանասուու

Ռուբէն Գէորգէան  
Բենիկ Միջողեան  
Այսա Մինասեան  
Նանոր Մինասեան  
Կարո Քեքլիկեան  
Արու Համբարձումեան  
Յակոր Չոլաքեան  
Միքայել Սարգիսեան  
Աստղի Չամքերէն

պետական կրօն հաստատումին 1700-ամեակին առթիւ, հիմնարկութիւնը Միջին Արեւելքի վարժարանները օժտած եր համակարգիչներով եւ ապա՝ որպէս շարունակութիւն այդ քայլին, նախաձեռնած համակարգչային դասընթացքներու ծրագիրներու պատրաստութեան:

Յամածայն ծրագիրին ընդհանուր պատասխանատուին այս ծրագիրը ունի երեք մակարդակ՝ նախակրթարան, միջնակարգ եւ երկրորդական ու քայլ առ քայլ կը օարգացնէ ընթերցանութիւնը եւ ուսանողը կ'օժտն քերականական, շարահիւսական եւ ուղղագրական հետզհետէ խորացող գիտելիքներով: Յայոց գիրերու ստեղծման 1600-ամեակին առիթով «Արեւիկ» համակարգչային դասընթացքը ծօնուած է հայերէնի առաջին ուսուցիչ Ս. Մեսրոպ Մաշտոցի:

Կը յուսանք որ ոչ միայն դպրոցները, այլ նաեւ իւրաքանչիւր հայ ընտանիք նախանձախընդիր կ'ըլլայ ունենալու այս խտասալիկը եւ հետեւելով դասընթացքին, կարճ ժամանակի մէջ կը սորվի իր մայրենին:

Ծնորհակալութիւն, յարատեւութիւն եւ յաջողութիւն ձեռնարկող, հովանաւորող, ծրագրող եւ իրականացնող բոլոր բոլորին:

«Տ.»



## ՀԱՅՍ ՆՈՒՊԱՐ

### **ԿԱՂԱՆԴ ՊԱՊԱՆ ՀԱՅՍ ՆՈՒՊԱՐ Կ'ԱՅՑԵԼԵ**

Այս տարի եւս Կաղանդ Պապան չմոռցաւ այցելելու ՀԱՅՍ ՆՈՒՊԱՐ մարզարանի փոքրիկներուն: Ուրբաթ, 26 Դեկտեմբերի ժամը 4:00-ին եր Կաղանդ Պապային ժամադրութիւնը: Սակայն մինչեւ Կաղանդ Պապային գալը, պէտք էր սպասել քանի մը ժամ, որ վստահօրէն փոքրիկներուն համար թուեցաւ շատ երկար:

Ժամը 1:00-ին արդէն փոքրիկները իրենց ծնողներուն հետ մարզարանն էին: Անոնք եկած էին ՀԱՅՍ ՆՈՒՊԱՐի տիկիններուն պատրաստած ամենամեայ կաղանդի անուշեղիններու պազարին ներկայ գըտնուելու, ապա՝ ճաշելու եւ յետոյ միայն դիմաւորելու Կաղանդ Պապուկը:

Օրուան պազարին նախագահուիի Տիկին Ասիա Սիմոնեան կտրելով սրահին դուրին ագուցուած ժապաւելու, բացումը կատարեց պազարին: Անուշեղիններով, թոփիկով, քաթաներով եւ այլ թխուածքներով ծանրաբեռնուած սեղանները պարպուեցան: Շուտով, ճաշի սեղաններուն շուրջ հաւաքուած տիկիններուն միշեւ աշխոյժ խօսակցութիւն

մը ծայր տուաւ գնուած եւ համտեսուած անուշեղիններուն մասին: Կամաց-կամաց այրեր միացան իրենց տիկիններուն ճաշելու համար, ժամերը անցան եւ հասաւ փոքրիկներուն սպասած պահը:

«Կաղանդ Պապան եկաւ», «Կաղանդ Պապան»: Սովորական դարձած սակայն միշտ փնտուած ու սպասուած վայրկեաններ, բոլորին համար, մեծ թէ փոքր: Կաղանդ Պապան իր դերին մէջ էր, փոքրիկներէն ոմանք ուրախ էին ուրիշներ վախցած, ոմանք կ'երգէին, ուրիշներ կը ծափէին, բայց բոլորն ալ կը սպասէին առնելու իրենց նուերները:

Այս տարի Կաղանդ Պապան լաւ գաղափարը ունեցած էր իւրաքանչիւր փոքրիկի նուիրելու անձեռոցներ, որոնց վրայ գրուած էր «ՀԱՅՍ ՆՈՒՊԱՐ»: Նուերը խորհրդանշական էր եւ կ'արժէ զայն պահել որպէս յիշատակ ՀԱՅՍ ՆՈՒՊԱՐի 2004-ի Կաղանդ Պապուկը:

Ժ.

### **ԱԶԴ**

1 Դեկտեմբեր 2003-ին, ՀԲԸՍ-ի Գահիրէի Մասնաճիւղին գրասենեակը փոխադրուեցաւ Հելիոպոլիս, ուր կը շարունակէ տանիլ իր գործունեութիւնը ամէն օր, առաւօտեան ժամը 9.00-4.00, բացի Կիրակի օրերէն:

Նոր գրասենեակին հասցէն է 26 Մուրատ Պեք փողոց, Հելիոպոլիս  
Հեռածայն 2916444 - 4151127 - 4152478  
Հեռապատճէն 2916916

ՀԲԸՍ-ի Եգիպտոսի Շրջանակային Յանձնաժողովին գրասենեակը կը մնայ իր նախկին վայրին մէջ:  
Հեռածայն 5931555  
Հեռապատճէն 5919636



# ԱՆԴԱՄԱԿԱՆ

## ԾՆՈՒՆԴ

- Տուպայի մէջ 9 Նոյեմբեր 2003-ին լոյս աշխարհ եկան Փաթիլն ու Դանիէլը, հըր-ճուանք եւ ուրախութիւն պար եւելով իրենց ծնողին՝ Տէր եւ Տիկին Կարէն եւ Սոսի Շոճուաններուն ու հարազատներուն:

Ձերմապէս կը շնորհաւորենք Նորածիններուն ծնողները եւ մէծ ծնող-ները՝ Գահիրէի ՀՄԸՆ ՆՈՒՊԱՐԻ Երկարամեայ ատենապէտ՝ Տէր եւ Տիկին Հրաչ Սիմոնեանը եւ Աղեքսանդրիոյ ՀՄԸՆ ՆՈՒՊԱՐԻ Երկարամեայ Վար-չական անդամ՝ Տէր եւ Տիկին Դանիէլ Շոճուանը:

- Տէր եւ Տիկին Բիբրը եւ Թալին Կապալլահ 16 Դեկտեմբեր 2003-ին բախտաւոր-ուեցան մանչ զաւակով մը, զոր անուաննեցին Կարի:

Մեր Ձեր շնորհաւորութիւնները Կարիի ծնողքին, մէծ ծնողներուն՝ Տէր եւ Տիկին Կայծ Թուփայեանի եւ Տէր եւ Տիկին Ֆարիտ Կապալլայի:

Կը շնորհաւորենք Նաեւ Կարիի մէծ ծնողներուն ծնողները՝ Հելիոպոլսոյ ՀՄԸՆ ՆՈՒՊԱՐԻ հիմնադիրներէն, այժմ ՀՄԸՆ ՆՈՒՊԱՐԻ պատուոյ Նա-խագահ՝ Տէր եւ Տիկին Հրանդ Թուփայեանը եւ ՀԲԸՆ-ի Եգիպտոսի Շրջանակային Յանձնաժողովի Նախկին անդամ՝ Տէր եւ Տիկին Յակոբ Քամբիկեանն ու իրենց դուստրը՝ Նայիրին:

Երեք Նորածիններուն կը մաղթենք ամբողջ կեանք մը ժայտ եւ ուրա-խութիւն:

## ՄԱՀԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Սրտի խորունկ ցատով կ'արձանա դենք մահը ՀԲԸՆ-ի Ե փատոսի Շրջանակա-յին Յանձնաժողովի անդամ՝ Յակոբ Մար արեանի, որ տեղի ունեցաւ 11 Դեկտեմ-բեր 2003-ին:

Նոյնպէս կը ուժենք մահը հան ուցեալ Յակոբ Մար արեանի տիկնոց՝ Ալիսի, որ տեղի ունեցած է 1 Յունուար 2004-ին:

Այս տիսուր աօիթներով կը ցաւակցինք հանգուցեալներուն դստեր՝ ՀԲԸՆ-ի Գահիրէի Մասնաճիւղի վարչական անդամ Օր. Սոնա Մարգար-եանին, փեսային եւ դստեր Տէր եւ Տիկին Ռուբեն եւ Սիլվա Թերզիապ-շեաններուն, թուներուն՝ Գեղամի եւ Վարդանի եւ բոլոր հարազատնե-րուն:

Թող հանգուցեալներուն բարի յիշատակը սկսուի ու Միսիթարէ իրենց հարազատները:



